

BREEZECUBE SMART

Luftkühler

Air Cooler

Enfriador de aire

Rafraîchisseur d'air

Raffreddatore d'aria

10048232 10048233



COMFORTING
OMFORTING
FORTINGCO
TINGCOMFO
COMFORTING
OMFORTING
FORTINGCO
TINGCOMFO

KLARSTEIN

www.klarstein.eu

Lieber Kunde, liebe Kundin,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Bitte lesen Sie die folgende Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie sie, um mögliche Schäden zu vermeiden. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, wird keine Haftung übernommen. Bitte scannen Sie den QR-Code, um die aktuelle Bedienungsanleitung und weitere Informationen über das Produkt zu erhalten.



INHALT

Sicherheitshinweise	4	English	25
Geräteübersicht	6	Español	45
Bedienfeld	7	Français	65
Installation und Bedienung	8	Italiano	85
Ventilatormodi	11		
Wassertank mit Wasser befüllen	14		
Gerätestuerung per Smartphone	16		
Reinigung und Pflege	18		
Fehlersuche und Fehlerbehebung	20		
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland	21		
Hinweise zur Entsorgung	23		
Konformitätserklärung	23		

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10048232, 10048233
Stromversorgung	220-240 V~ 50 Hz
Leistung	50 W
Fassungsvermögen des Wassertanks	10 L
Luftvolumen	340 m³/h
Verdampfungsvolumen	600 ml/h (hohe Stufe)
Schallemission	≤55 dB (hohe Stufe)
Produktgröße in mm (LxBxH)	280 x 251,4 x 663
Nettogewicht	4,6 ± 0,5 kg
Verpackungsgewicht	6,4 ± 0,5 kg (einschließlich des Gewichts von zwei mittelgroßen Standard-Kühlakkus)
Anwendungsumgebung	Relative Luftfeuchtigkeit weniger als 95 % (25 °C)
WLAN-Standard	802,11 b/g/n
WLAN-Frequenz	2,4 GHz
WLAN-Funkfrequenzleistung (max.)	20 dBm

SICHERHEITSHINWEISE

- Prüfen Sie vor der Benutzung die Spannung auf dem Typenschild. Schließen Sie das Gerät nur an Steckdosen an, die der angegebenen Spannung entsprechen.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel von Wärmequellen oder scharfen Gegenständen fern, die Schäden verursachen könnten.
- Verlegen Sie das Kabel nicht unter Teppichen. Bedecken Sie das Kabel nicht mit kleinen Kleidungsstücken oder Ähnlichem. Halten Sie das Kabel von Bereichen fern, wo viel gelaufen wird, damit niemand darüber stolpert.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einer Fachwerkstatt oder ausgebildetem Fachpersonal ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Nur für den Innengebrauch.
- Decken Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht ab.
Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene, waagerechte Fläche. Achten Sie darauf, dass das Gerät während des Gebrauchs in aufrechter Position steht.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.
- Vergewissern Sie sich immer, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie irgendwelche Schalter am Gerät betätigen oder einstellen, oder bevor Sie den Stecker und die Netzanschlüsse berühren.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es in Benutzung ist.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie den Raum für längere Zeit verlassen.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen, bevor Sie es auffüllen, reinigen oder andere Wartungsarbeiten durchführen.
- Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, schalten Sie es aus und ziehen Sie anschließend den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker herauszuziehen.
- Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Stecken Sie Ihre Finger nicht in die Öffnungen des Schutzes.
- Halten Sie Haare, Tücher, Tischtücher, Kleidung und Vorhänge von allen Öffnungen des Lüfters fern. Sie könnten in den Ventilator gesaugt werden und sich in den beweglichen Teilen verfangen, was zu Verletzungen oder Schäden führen kann.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in nassen oder feuchten Räumen, wie z. B. in Badezimmern.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es nicht auf den Rädern steht oder auf der Seite liegt.
- Vergewissern Sie sich, dass das Kabel vor der Verwendung vollständig ausgezogen ist.
- Verdunstungskühler befeuchten die Umgebungsluft, wenn sie in Betrieb

sind. Eine Überbefeuchtung von Wohnräumen sollte vermieden werden.
 Empfehlung: Halten Sie eine relative Luftfeuchtigkeit von 40-50 % aufrecht.
 Eine zu hohe Luftfeuchtigkeit kann die Wohnung/das Haus beschädigen und gesundheitliche Probleme verursachen.

- Das Gerät darf nur auf wasser- und feuchtigkeitsbeständigen Böden aufgestellt werden (beim Entleeren des Tanks kann es unvermeidlich zu Wasserspritzern kommen).
- Entfernen Sie bei jeder Entleerung des Tanks das Restwasser vollständig aus dem Gerät. Um Keimbildung zu vermeiden, sollten Sie alle drei Tage Restwasser aus dem Gerät und dem Wassertank entfernen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab acht Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Kenntnis verwendet werden, sofern sie bei der sicheren Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen das Kühlgerät nicht ohne Aufsicht reinigen oder warten.
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein. Die Batterien enthalten umweltschädliche Substanzen. Sie müssen aus dem Gerät entfernt werden, bevor es verschrottet wird, und müssen sicher entsorgt werden.

Besondere Hinweise zur Benutzung

- Beachten Sie, dass eine hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung fördern kann.
- Stellen Sie sicher, dass der Bereich um den Luftbefeuchter herum nicht feucht oder nass wird. Wenn Feuchtigkeit auftritt, reduzieren Sie die Leistung des Befeuchters. Sollten Sie die Leistung des Luftbefeuchters nicht verringern können, verwenden Sie ihn nur zeitweise. Achten Sie darauf, dass saugfähige Materialien wie Teppiche, Vorhänge, Gardinen oder Tischtücher nicht feucht werden.

Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn Sie das Gerät befüllen oder reinigen.

- Lassen Sie niemals Wasser im Behälter, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
- Entleeren und reinigen Sie den Luftbefeuchter vor der Lagerung. Reinigen Sie den Luftbefeuchter vor dem nächsten Gebrauch.



WARNUNG

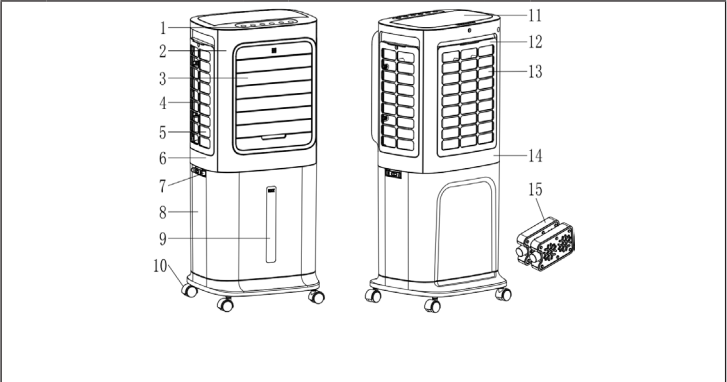
Verletzungsgefahr! Achten Sie darauf, dass Kinder die Batterie nicht verschlucken. Bei Verschlucken kann die Knopfzellenbatterie innerhalb von zwei Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen, die zum Tod führen können. Wenn Sie glauben, dass eine Batterie verschluckt worden sein könnte, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

GERÄTEÜBERSICHT

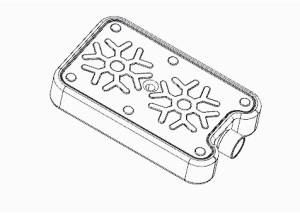
Fernbedienung



KLARSTEIN



1	PVC-Taste	6	Seitliches Gehäuse	11	Wassereinfüllöffnung
2	Vorderes Gehäuse	7	Wassertankverschluss	12	Filter hinten
3	Horizontaler Flügel	8	Wassertank	13	Kühlakku hinten
4	Seitlicher Filter	9	Wasserstandsanzeiger	14	Hintere Abdeckung
5	Seitlicher Kühlakku	10	Rollen	15	Kühlakku



Kühlakku x 2

Verwendung von Kühlakkus

Der Kühlakku hat Kälte- und Wärmespeicherfunktionen. Es nimmt langsam Wärme aus dem Wasser auf und hält die Wassertemperatur im Tank mehrere Stunden lang unter der Umgebungstemperatur. Die ausgestoßene Luft ist durch die Wirkung des Kühlakkus kühler.

1. Legen Sie den Kühlakku in den Gefrierschrank, bis er vollständig gefroren ist.
2. Legen Sie den gefrorenen Kühlakku in den Wassertank. Nach 10 Minuten ist die Temperatur des Wassers im Tank niedriger als die Umgebungstemperatur.
3. Im Lieferumfang sind zwei Kühlakkus enthalten und können durchgehend verwendet werden.
4. Öffnen Sie den Kühlakku nicht und schlucken Sie den Inhalt nicht.

BEDIENFELD



Tasten	
①	Ein/Aus
②	Stufe
③	Modus
④	Kühler/Luftbefeuchter
⑤	Timer
⑥	Schwenken/Bildschirm aus

INSTALLATION UND BEDIENUNG

1. Packen Sie das Produkt aus und nehmen Sie es heraus. Überprüfen Sie, ob alle Zubehörteile vollständig sind und das Gerät nicht beschädigt ist.
2. Nach dem Auspacken kann das Produkt sofort verwendet werden (keine Installation erforderlich).

Hinweis: Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass der horizontale Flügel geöffnet ist.

Fernbedienung

Die Funktion einiger Tasten auf der Fernbedienung entspricht der Funktion der Tasten auf dem Bedienfeld. Richten Sie den Infrarottransmitter der Fernbedienung während der Verwendung auf den Empfänger des Geräts. Achten Sie darauf, dass sich zwischen der Fernbedienung und dem Gerät keine Hindernisse befinden. Entnehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie diese über einen längeren Zeitraum nicht verwenden.

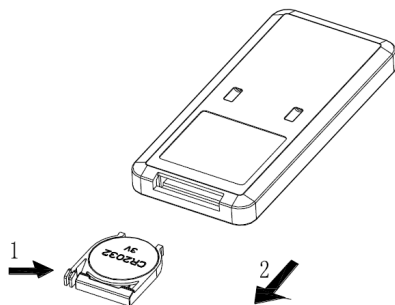
Verwendung der Fernbedienung

Öffnen Sie zunächst die Batteriefachabdeckung der Fernbedienung und legen Sie eine 3V CR2032-Batterie ein.

Um die Batteriefachabdeckung zu öffnen, drücken Sie in Pfeilrichtung 1, um den oberen Teil der Abdeckung zu lösen, und ziehen Sie sie dann in Pfeilrichtung 2 heraus.

Achten Sie darauf, dass die Fernbedienung auf den Empfänger gerichtet ist, wenn Sie sie benutzen.

Wenn die Batterie leer ist, ziehen Sie einfach die Abdeckung in der angegebenen Richtung heraus und ersetzen Sie die Batterie durch eine neue CR2032-Batterie. Beachten Sie den Plus- und Minuspol der Batterie. Bringen Sie dann die Batterieabdeckung wieder an.



Bedienung

In der folgenden Tabelle finden Sie eine Erläuterung der Funktionen der Touch-Tasten. Um die entsprechenden Funktionen zu nutzen, berühren Sie die Tasten auf dem Bedienfeld oder der Fernbedienung. Nach dem Einschalten ertönt der Piepton zweimal, um anzuzeigen, dass das System in den Standby-Modus übergegangen ist. Alle Funktionsanzeigeleuchten sind ausgeschaltet. Mit Ausnahme der Ein/Aus-Taste hat das Drücken anderer Tasten keine Wirkung.

①	Ein-/Aus-Taste Drücken Sie diese Taste, um aus dem Standby-Modus in den Betriebsmodus zu wechseln. Die Standardeinstellung ist: Ventilator: Auf niedriger Stufe sind die LED-Leuchten an. Nach dem ersten Einschalten läuft der Ventilator drei Sekunden lang auf mittlerer Stufe und schaltet dann auf die niedrige Stufe herunter. Wenn der Ventilator beim Ausschalten auf der niedrigen Stufe war und dann wieder eingeschaltet wird, läuft er drei Sekunden lang auf mittlerer Stufe, bevor er auf die niedrige Stufe umschaltet. Kühlung: aus. Die Kontrollleuchte leuchtet nicht. Ventilatormodus: Betrieb mit normaler Geschwindigkeit. Timer: kein Timer, die Kontrollleuchten (1h, 2h, 4h und 8h) sind aus. Schwenken: aus. Die Kontrollleuchte leuchtet nicht. Betriebsleuchte: ein; die Kontrollleuchte leuchtet. Der Plasma-Bildschirm schaltet sich ein, wenn das Gerät eingeschaltet wird, und schaltet sich aus, wenn das Gerät ausgeschaltet wird. Hinweis: Wenn Sie diese Taste drücken, während das Gerät in Betrieb ist und alle Funktionen ausgeschaltet sind, wird das Gerät in den Standby-Modus versetzt.
②	Taste für Ventilatorstufe Drücken Sie im eingeschalteten Zustand die Ventilatorstufen-Taste, um in den Modus zum Einstellen der Ventilatorstufe zu gelangen. Wechseln Sie zwischen niedriger Stufe, mittlerer Stufe, hoher Stufe und dann wieder zur niedrigen Stufe. Die Anzeigeleuchte zeigt nacheinander "1" → "2" → "3" → "1" an. Halten Sie im eingeschalteten Zustand die Taste Ventilatorstufe drei Sekunden lang gedrückt, um die Trocknungsfunktion auf hoher Stufe zu aktivieren. Nach einer Laufzeit von 20 Minuten schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus. Im Trocknungsmodus blinkt die Anzeige für die hohe Ventilatorstufe und die anderen Anzeigeleuchten erlöschen. Während des Betriebs der automatischen Trocknungsfunktion für den Kühlakku sind die anderen Tasten mit Ausnahme der Taste "Ein/Aus" außer Kraft gesetzt. Halten Sie die Taste Ventilatorstufe drei Sekunden lang gedrückt, um die automatische Trocknungsfunktion für den Kühlakku zu beenden.
③	Modustaste Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, arbeitet es im normalen Ventilatormodus. Durch Drücken der Modustaste wird der Ventilatormodus verändert. Die Reihenfolge ist wie folgt: normaler Modus, natürlicher Modus, Schlafmodus, normaler Modus. Die entsprechende LED leuchtet auf.

④	Kühler/Luftbefeuchter-Taste Drücken Sie im eingeschalteten Zustand die Taste Kühler/Luftbefeuchter, um die Kühl-/Luftbefeuchtungsfunktion zu aktivieren oder zu deaktivieren. Wenn die Kühl-/Luftbefeuchtungsfunktion eingeschaltet ist, beginnt die Wasserpumpe zu arbeiten und die Kontrollleuchte leuchtet auf. Wenn die Kühl-/Luftbefeuchtungsfunktion ausgeschaltet ist, hört die Wasserpumpe auf zu arbeiten und die Kontrollleuchte erlischt. Schutzfunktion gegen Wassermangel: Wenn die Kühlfunktion eingeschaltet ist und die Wasserpumpe 45 Sekunden lang gelaufen ist, schaltet sich der Schutzschalter ab (Wassermangel), wenn im Wassertank für mehr als 5 Sekunden ein Wassermangel festgestellt wird. Die Wasserpumpe stellt ihren Betrieb ein, die Kontrollleuchte blinkt alle 0,5 Sekunden, und der Piepton ertönt 10 Mal, um den Wassermangel anzuzeigen. Die Luftbefeuchtungsfunktion schaltet sich aus. Drücken Sie die Kühler-/Luftbefeuchtungstaste erneut, um die Kontrollleuchte auszuschalten.																		
⑤	Timer-Taste Drücken Sie im eingeschalteten Zustand die Timer-Taste, um in den Timer-Modus zu gelangen. Stellen Sie den Timer von einer bis acht Stunden ein (Zeitakkumulation). Die Anzeige funktioniert wie folgt: Stellen Sie den Zwei-Stunden-Timer ein. Eine Stunde nach Einschalten der Timer-Aus-Funktion erlischt die Zwei-Stunden-Kontrollleuchte und die Ein-Stunden-Kontrollleuchte geht an. Das bedeutet, dass die Anzeigeleuchten automatisch herunterzählen (siehe Tabelle unten). Wenn alle Timer-Kontrollleuchten erlöschen, schaltet sich das Gerät ab und geht in den Standby-Modus über. <table><tr><th>Timer (h)</th><th>Kontrollleuchte</th></tr><tr><td>8</td><td>8h</td></tr><tr><td>7</td><td>1h, 2h, 4h</td></tr><tr><td>6</td><td>2h, 4h</td></tr><tr><td>5</td><td>1h, 4h</td></tr><tr><td>4</td><td>4h</td></tr><tr><td>3</td><td>1h, 2h</td></tr><tr><td>2</td><td>2h</td></tr><tr><td>1</td><td>1h</td></tr></table>	Timer (h)	Kontrollleuchte	8	8h	7	1h, 2h, 4h	6	2h, 4h	5	1h, 4h	4	4h	3	1h, 2h	2	2h	1	1h
Timer (h)	Kontrollleuchte																		
8	8h																		
7	1h, 2h, 4h																		
6	2h, 4h																		
5	1h, 4h																		
4	4h																		
3	1h, 2h																		
2	2h																		
1	1h																		
⑥	Schwenkfunktionstaste Drücken Sie in eingeschaltetem Zustand die Schwenkfunktionstaste um die Schwenkfunktion links-rechts ein- oder auszuschalten. Schwenkfunktion eingeschaltet: Die Schwenkfunktion läuft und die Kontrollleuchte leuchtet. Schwenkfunktion ausgeschaltet: Die Schwenkfunktion läuft nicht mehr und die Kontrollleuchte erlischt.																		



VENTILATORMODI:

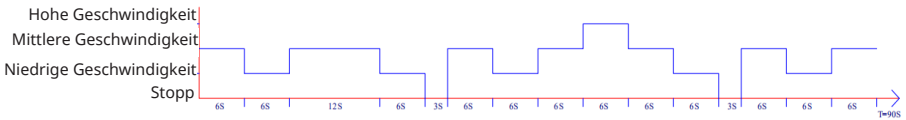
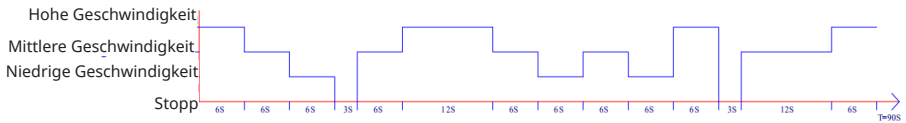
Normaler Modus:

Das Gerät läuft auf der vom Benutzer eingestellten Ventilatorstufe. Es gibt drei Stufen: hoch, mittel und niedrig. Er läuft mit einer festen Geschwindigkeit.

Natürlicher Modus

Im natürlichen Modus läuft das Produkt auf der vom Benutzer eingestellten Ventilatorstufe und nach den voreingestellten Programmregeln. In diesem Modus wechselt das Gerät automatisch zwischen der hohen, mittleren und niedrigen Stufe. Dieser Modus imitiert den natürlichen Windeffekt und macht ihn weicher und angenehmer.

Die Betriebseinstellung für den Ventilator ist unten dargestellt:



Schlafmodus

Der Schlafmodus ist ein Betriebsmodus, in dem das Produkt je nach der vom Benutzer eingestellten Ventilatorstufe und den voreingestellten Programmregeln allmählich schwächer wird. Dieser Modus verhindert, dass man sich nach dem Einschlafen aufgrund von zu hohem Ventilatorbetrieb unwohl fühlt. Nachfolgend sind die Windstärken aufgeführt, die für diesen Modus eingestellt sind, sowie der Betriebsmodus nach Aktivierung des Windschlafs.

Schlafwind mit hoher Geschwindigkeit: 30 Minuten hoher normaler Wind → 30 Minuten mittlerer normaler Wind → Schlafwind mit niedriger Geschwindigkeit läuft kontinuierlich.

Schlafmodus bei mittlerer Stufe: 30 Minuten lang normaler Ventilatorbetrieb auf mittlerer Stufe → normaler Dauerbetrieb auf niedriger Stufe.

Schlafmodus bei niedriger Stufe: Kontinuierlicher, normaler Ventilatorbetrieb auf niedriger Stufe.

Im Schlafmodus wechselt die Anzeigeleuchte für die entsprechende Ventilatorstufe, wenn der normale Modus eingeschaltet ist.

Merkmale des Geräts

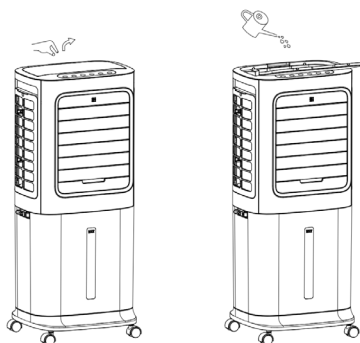
- (1) Touch-Steuerung.
- (2) Drei Ventilatorstufen (Hi/Mid/Low - hoch, mittel, niedrig).
- (3) Windmodus: normaler Modus, natürlicher Modus oder Schlafmodus.
- (4) Kühl-/Luftbefeuchtungsfunktion.
- (5) Timer-Funktion: 1-8 Stunden
- (6) Automatische Trocknungsfunktion für den Kühlakku vor der Lagerung.
- (7) Infrarot-Fernbedienungsfunktion.
- (8) Automatische Links-Rechts-Schwenkfunktion und manuelle Einstellung Auf-Ab (die horizontalen Lamellen können manuell geschlossen werden).
- (9) Speicherfunktion ohne Ausstecken.
- (10) Herausnehmbarer Wassertank mit einem Fassungsvermögen von 10 l.
- (11) Wasserpumpen-Berieselungssystem mit größerer Wasserzirkulationsmenge und schnellerem Kühleffekt.
- (12) Von oben nachfüllbar.
- (13) Drei Lufteinlässe und drei Kühlakkus an drei Seiten.
- (14) Die Display-Helligkeit verringert sich nach einer Minute Inaktivität auf etwa 30 %.
- (15) Abschaltfunktion des Displays
- (16) Wassermangel-Warnfunktion
- (17). Mit Plasma
- (18). Mit WLAN

WASSERTANK MIT WASSER BEFÜLLEN

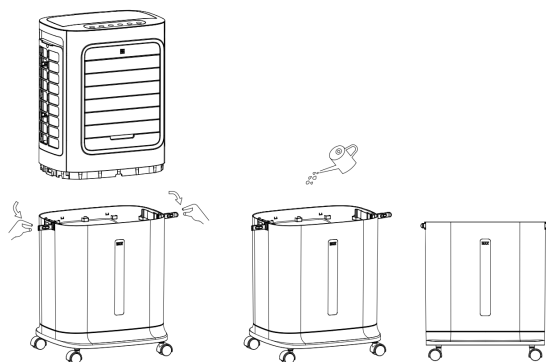
Bevor Sie die Kühl-/Luftbefeuchtungsfunktion verwenden, füllen Sie den Wassertank mit Wasser.

Wassertank befüllen:

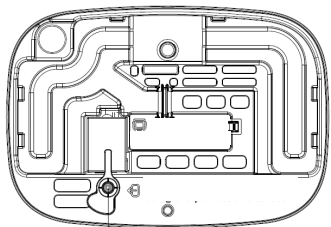
1. Öffnen Sie zunächst die Wassereinfüllöffnung und gießen Sie langsam Wasser in den Tank. Nach dem Hinzufügen von Wasser schließen Sie die Öffnung wieder.



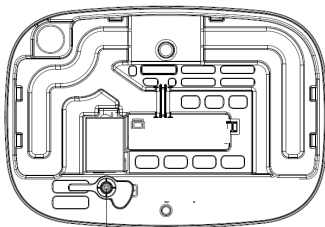
2. Eine andere Möglichkeit besteht darin, die Klemmen am Wassertank zu öffnen, den Wassertank vom Gerät zu trennen und langsam Wasser in den Tank zu gießen. Nach dem Einfüllen des Wassers setzen Sie das Gerät und den Wassertank wieder zusammen und schließen die Klemmen.
3. Achten Sie beim Wassernachfüllen auf die Wasserstandsanzeige vorne am Wassertank.
4. Achten Sie darauf, dass das maximale Wasserlevel nicht überschritten wird.
5. Achten Sie darauf, dass Sie sauberes Leitungswasser verwenden.
6. Hinweis: Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, ist es normal, dass ein leichter Geruch entsteht und dass sich das Wasser im Tank leicht verfärbt. Dies ist nicht giftig sondern harmlos und beeinträchtigt Ihre Gesundheit nicht.



Verwendung der Wasserpumpe



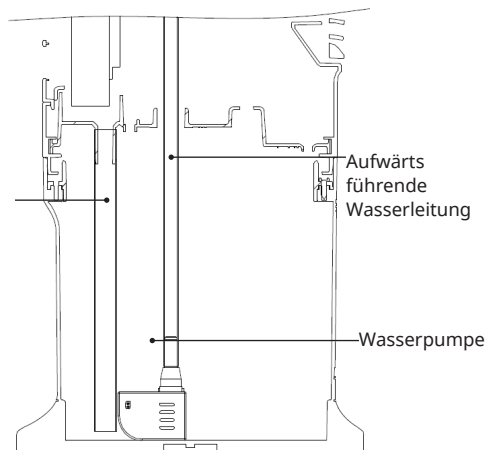
Befestigen der Wasserpumpen-
klemme



Öffnen der Wasserpumpenklemme

1. Nachdem Sie den Korpus herausgenommen haben, stellen Sie sicher, dass Sie die Pumpe bei der Verwendung des Geräts herausnehmen und nach Gebrauch wieder einsetzen. Achten Sie darauf, dass der Wassertank nach jedem Gebrauch gereinigt wird.
2. Drehen Sie die Halteklemme der Wasserpumpe im Uhrzeigersinn und nehmen Sie die Wasserpumpe und die Wasserleitung aus dem Tank heraus. Die Wasserleitung wird durch zwei Klemmen gesichert. Dadurch kann die Wasserpumpe auf natürliche Weise auf den Boden des Tanks sinken.

Abwärts führende
Wasserleitung



Aufwärts
führende
Wasserleitung

Wasserpumpe

GERÄTESTEUERUNG PER SMARTPHONE

Wenn Sie Ihr Klarstein-Gerät in Ihr heimisches WLAN einbinden, können Sie es ganz bequem über die dazugehörige Klarstein-App bedienen. Die App ermöglicht es Ihnen, nicht nur das Gerät über Ihr Smartphone fernzusteuern, sondern bietet Ihnen zudem Zugang zu Rezepten und weiterführenden Informationen.

Gehen Sie folgendermaßen vor, um Ihr Smartphone mit Ihrem Klarstein-Gerät zu verbinden:

- 1 Laden Sie zuerst die Klarstein-App herunter, indem Sie mit Ihrem Smartphone den QR-Code scannen (siehe unten) oder laden Sie diese direkt aus dem App Store oder bei Google Play herunter.
- 2 Versichern Sie sich, dass Ihr Smartphone mit demselben WLAN-Netzwerk verbunden ist, mit dem Ihr Klarstein-Gerät verbunden werden soll.
- 3 Öffnen Sie die Klarstein-App.
- 4 Melden Sie sich mit Ihrem Konto an. Wenn Sie noch keinen Account haben, registrieren Sie sich in der Klarstein-App.
- 5 Folgen Sie den Anweisungen der App.

App-Download

Verwenden Sie die Scan-Funktion Ihres Handys, um den QR-Code zu scannen, und speichern Sie die App auf Ihrem Smartphone.

Hinweis: Weitere Hinweise zur Bedienung der App und Hilfestellungen zur Herstellung der Verbindung mit Ihrem Gerät liefert Ihnen die App, sobald Sie sie das erste Mal öffnen.

ios	Android
	

Fehlerbehebung bei Verbindungsproblemen

Wenn Ihr Klarstein-Gerät im WLAN nicht gefunden werden kann, überprüfen Sie Folgendes:

- 1 Das Gerät ist nicht eingesteckt. Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist.
- 2 Das Gerät befindet sich nicht im Kopplungsmodus. Stellen Sie sicher, dass die WLAN-Anzeige (LED) auf dem Bedienfeld des Smart-Geräts blinkt, wie in der Anweisung „WLAN-Einstellungen zurücksetzen“ Ihres Smart-Geräts beschrieben (Anweisungen finden Sie in der Regel unter Geräteanschluss).
- 3 Der WLAN-Zugangspunkt arbeitet nicht auf 5 GHz. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Zugangspunkt auf dem 2,4-GHz-Band arbeitet und Sie eine eigene SSID auf dem 2,4-GHz-Band haben. Wenn Sie sich über das Betriebsband Ihres Zugangspunkts unsicher sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Internetanbieter.

Wichtig: Bitte beachten Sie, dass, wenn Ihr WLAN-Router über ein Dualband verfügt - also sowohl im 2,4-GHz- als auch im 5-GHz-Band arbeitet - Sie die SSIDs für jedes Band trennen und die 2,4-GHz-SSID für die Verbindung verwenden müssen.

- 4 Überprüfen Sie die Firewall-Einstellungen Ihres WLAN-Netzwerks. Die Firewall-Einstellung Ihres WLAN-Netzwerks erlaubt der Klarstein-App möglicherweise nicht, die WLAN-Einstellungen auf Ihrem Smart-Gerät zu konfigurieren. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie kein öffentliches WLAN-Netzwerk nutzen, z. B. Flughäfen, Wohnheime, Firmen, etc.
- 5 Unterschiedliche Anmeldedaten im Smartphone und in der App. Stellen Sie sicher, dass die in der Klarstein-App eingegebenen WLAN-Anmeldedaten mit denen übereinstimmen, mit denen Ihr Smartphone verbunden ist.

Wenn Sie die oben genannten Punkte befolgt haben und Ihr Smartphone sich immer noch nicht mit der App verbinden kann, wenden Sie sich bitte per E-Mail an uns, um Unterstützung zu erhalten: appsupport@klarstein.com

Aktivierung des Kopplungsmodus am Gerät

Halten Sie die Modustaste 5 Sekunden lang gedrückt, bis die WLAN-Anzeige blinkt und dadurch anzeigt, dass der WLAN-Kopplungsmodus aktiviert wurde.

REINIGUNG UND PFLEGE

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker vor der Reinigung und Wartung des Geräts aus der Steckdose gezogen wurde.

Oberflächen außen

- Wenn sich Staub auf der Außenseite angesammelt hat, wischen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab. Wenn die Oberfläche besonders schmutzig ist, mischen Sie Wasser unter 50 °C mit einem neutralen Reinigungsmittel, wischen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch ab und lassen Sie es dann an der Luft trocknen.
- Bei der Reinigung dürfen kein Benzin, kein Isoamylazetat und keine anderen Substanzen verwendet werden, da diese die Außenfläche leicht beschädigen könnten.

Reinigung des Wassertanks

- Stecken Sie den Netzstecker aus und drehen Sie die Verriegelung des Wassertanks waagrecht, um den Tank zu entfernen.
- Reinigen Sie den Wassertank mit ein wenig Spülmittel und spülen Sie ihn dann mit Wasser aus. Gießen Sie das Schmutzwasser aus.

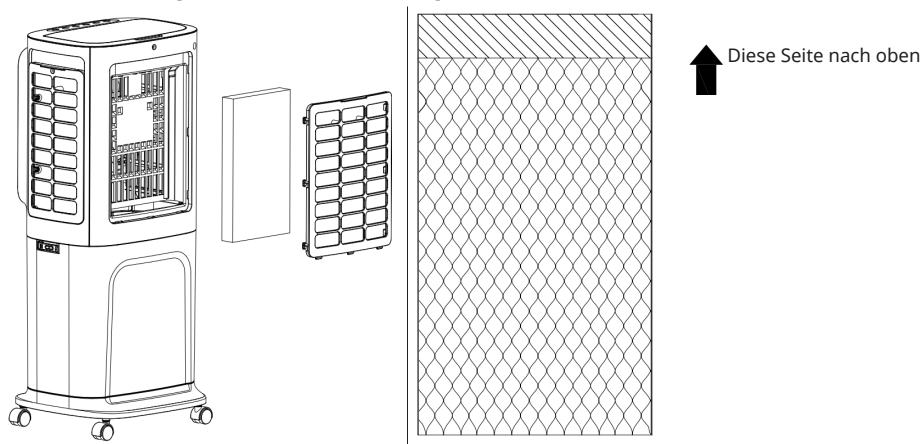
Reinigung des Gerätegehäuses

1. Wischen Sie die Oberfläche mit einem feuchten Tuch ab. Niemals direkt mit Wasser abspülen.
2. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine ätzenden Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.
3. Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie es reinigen, sonst besteht die Gefahr eines Stromschlags.

Reinigung des Luftfilters und der Wabenfiltereinheit

Wenn sich zu viele Fremdkörper im Luftfilter befinden, beeinträchtigt dies die Luftabgabe, reinigen Sie ihn daher mindestens einmal im Monat.

1. Ziehen Sie den Netzstecker.
2. Ziehen Sie den Griff des hinteren Netzes und des Messnetzes hoch, um die Wabenfilterbaugruppe zu entfernen (siehe Vorgang unten).
3. Weichen Sie die Baugruppe einige Minuten lang in Spülmittel ein, waschen Sie sie dann und trocknen Sie sie.
4. Beachten Sie nach dem Ausbau und der Reinigung des Wabenfilters, dass die Seite mit dem Wasserabweisstreifen bei der Installation nach oben zeigt (siehe Abbildung unten für die Einbaurichtung).



5. Schließen Sie das Gerät wieder an und vergewissern Sie sich, dass es einwandfrei funktioniert.

Installation und Verwendung nach der Reinigung

1. Installieren Sie den Kühlakku und den Wassertank und achten Sie auf eine korrekte Installation.
2. Schließen Sie dann das Gerät an die Stromversorgung an und vergewissern Sie sich, dass es ordnungsgemäß funktioniert.

Wartung

- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker, verpacken Sie es und verhindern Sie, dass Staub in das Gehäuse gelangt.
- Vergewissern Sie sich vorher, dass der Kühlakku, der Filter usw. trocken sind und sich kein Wasser im Wassertank befindet.

FEHLERSUCHE UND FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Das Gerät läuft nicht.	Der Stecker wurde nicht richtig eingesteckt.	Stecken die den Stecker fest in die Steckdose.
	Das Gerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Die Verkabelung im Gerät hat sich gelöst.	Wenden Sie sich zur Reparatur an einen Fachbetrieb.
Die Luftbefeuchtung funktioniert nicht./ Die Pumpe macht merkwürdige Geräusche.	Kein Wasser im Wassertank oder der Wasserstand liegt unterhalb der MIN-Markierung.	Schalten Sie das Gerät aus und füllen Sie Wasser in den Wassertank. Achten Sie darauf, dass der Wasserstand über der MIN-Markierung liegt.
	Die Tauchpumpe zieht kein Wasser.	Drücken Sie mehrfach die Taste „Luftbefeuchtung“, bis die Tauchpumpe normal Wasser zieht.
	Das Filtersieb der Tauchpumpe ist verstopft.	Reinigen Sie das Filtersieb.
	Das Wasserauslassloch der Verneblereinheit ist verstopft.	Wenden Sie sich zur Reparatur an einen Fachbetrieb.
	Die Pumpe oder die Verkabelung im Gerät hat sich gelöst.	Wenden Sie sich zur Reparatur an einen Fachbetrieb.
Abnormale Geräusche.	Ablagerungen in der Verneblereinheit.	Wenden Sie sich zur Reparatur an einen Fachbetrieb.
	Lose Lüfterblätter oder Motorschaden.	Wenden Sie sich zur Reparatur an einen Fachbetrieb.

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichenen Mülltonne (WEEE-Symbol).
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühbirnen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühbirnen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern sie nicht das WEEE-Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.



Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

- 1 bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- 2 auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit, eine Altgerätabholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 08:00 und 16:00 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec Fulfillment GmbH
Norddeutschlandstr. 3
47475 Kamp-Lintfort

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern, indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

Dieses Produkt enthält Batterien. Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von Batterien gibt, dürfen die Batterien nicht im Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Batterien. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**Hersteller:**

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin

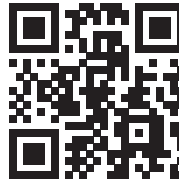
Kontakt: info@klarstein.com

Hiermit erklärt Chal-Tec GmbH, dass der Funkanlagentyp Breezecube Smart der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: use.berlin/10048248

Dear customer,

Congratulations on the purchase of your appliance. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent potential damage. We accept no liability for damage caused by disregarding the instructions and improper use. Please scan the QR code to access the latest operating instructions and further information about the product.



CONTENTS

Safety Instructions	26
Device overview	28
Control panel	29
Installation and Operation	30
Wind modes	33
Filling the Water Tank with Water	36
Device Control by Smartphone	38
Cleaning and Care	40
Troubleshooting	42
Disposal Considerations	43
Declaration of Conformity	43

TECHNICAL DATA

Product code	10048232, 10048233
Power supply	220-240 V~ 50 Hz
Power	50 W
Water tank capacity	10 L
Air volume	340 m³/h
Evaporation volume	600 ml/h (high speed)
Noise level	≤55 dB (high speed)
Product size in mm(LxWxH)	280 x 251.4 x 663
Netto weight	4.6±0.5 kg
Packing weight	6.4±0.5Kg (weight of two standard medium-sized ice-packs included)
Application environment	Relative humidity less than 95 % (25 °C)
WiFi standard	802.11 b/g/n
WiFi frequency	2.4 GHz
WiFi radio-frequency power (max.)	20 dBm

SAFETY INSTRUCTIONS

- Before use, check the voltage on the rating plate. Only connect the appliance to sockets that correspond to its voltage.
- Keep the appliance and its cable away from sources of heat or sharp objects that could cause damage.
- Do not place the cord under carpets. Do not cover the cord with small items of clothing or similar. Keep the cord away from areas with heavy foot traffic to avoid tripping hazards.
- Do not operate the appliance if the cable or plug is damaged.
- If the supply cord or plug is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or a similarly qualified person to avoid a hazard.
- For indoor use only.
- Do not cover the machine while in use.
Place the appliance on a stable, flat, horizontal surface. Make sure that the appliance is kept in an upright position during use.
- Ensure that the appliance is switched off before connecting it to the mains power supply.
- Always make sure your hands are dry before operating or adjusting any switches on the product, or before touching the plug and mains supply connections.
- Never leave this appliance unattended while it is in use. Turn off and unplug the appliance when leaving the room for an extended period.
- Children shall not play with the appliance.
- Switch off and unplug the appliance from the mains socket when not in use, before filling, cleaning or carrying out any other maintenance.
- To disconnect the appliance, switch it off and then remove the plug from the socket. Do not pull the cord to disconnect the plug.
- Only use the appliance as described in this manual.
- Do not insert your fingers into the openings of the guard.
- Keep hair, tissues, tablecloths, clothes and curtains away from all openings of the fan. They could be sucked into the fan and caught in the internal moving parts, which could cause injury or damage.
- Do not use the appliance in wet or damp areas, such as bathrooms.
- Do not operate the appliance if it is not mounted on its wheels or is lying on its side.
- Ensure the cord is fully extended before use.
- Evaporative coolers moisturise the ambient air when in operation. Over-humidification of residential rooms should be avoided. Recommendation: Maintain a relative humidity of 40–50%. Excessive humidity can damage the home and cause health problems.

- The appliance must only be set up on waterproof and moisture-proof flooring (it is unavoidable that some water will be spilled when the tank is emptied).
- Each time the tank is emptied, completely remove any residual water from the equipment. To prevent nucleation, remove residual water from the appliance and water tank every three days.
- This device can be used by children over eight years of age, as well as by persons with limited physical, sensory or mental abilities, or a lack of experience or knowledge, provided they have been supervised or instructed in the safe use of the device, and understand the dangers involved. Children must not play with the device. Children must not clean or maintain the air cooler without supervision.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product. The batteries contain environmentally hazardous substances. They must be removed from the product before it is scrapped, and disposed of safely.

Special notes on use

- Be aware that high humidity levels may encourage biological organisms to grow in the environment.
- Make sure that the area around the humidifier does not become damp or wet. If dampness occurs, reduce the humidifier's output. If you cannot turn the humidifier output down, use it intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpets, curtains, drapes or tablecloths, to become damp. Always unplug the appliance when filling or cleaning it.
- Never leave water in the reservoir when the appliance is not in use.
- Empty and clean the humidifier before storing it away. Clean the humidifier before next use.

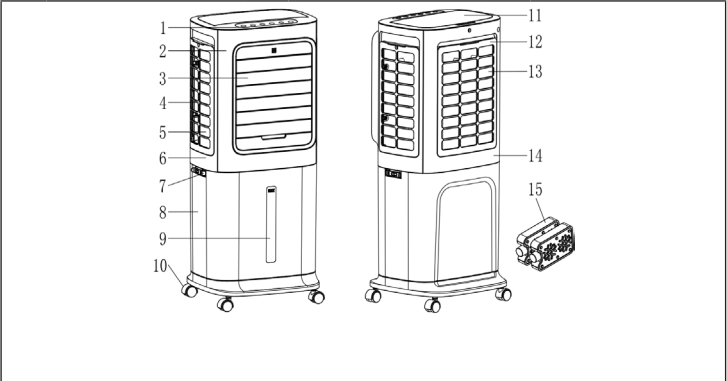
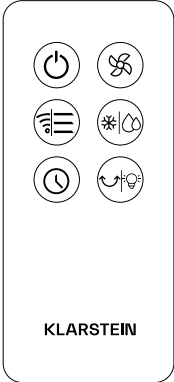


WARNING

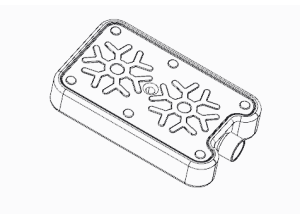
Danger of injury! Ensure that children do not swallow the battery. If swallowed, the button cell battery can cause severe internal burns within 2 hours, which can lead to death. If you think a battery may have been swallowed, consult a doctor immediately.

DEVICE OVERVIEW

Remote control



1	Button PVC	6	Side shell	11	Water filling gate
2	Front shell	7	Water tank buckle	12	Back filter
3	Horizontal blade	8	Water tank	13	Back cooling pad
4	Side filter	9	Water gauge	14	Back shell
5	Side cooling pad	10	Castors	15	Ice pack



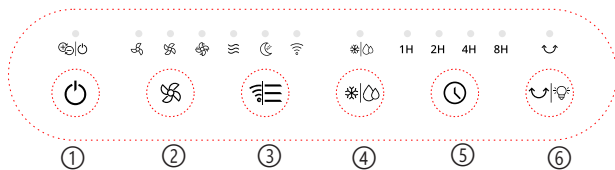
Ice pack x 2

Usage of ice-pack

The ice pack has cold storage and heat preservation features. It slowly absorbs heat from the water, keeping the water temperature in the tank lower than the ambient temperature for several hours. The air blown out is cooler under the effect of the ice pack.

1. Place the ice pack in the freezer until it is completely frozen.
2. Place the frozen ice pack in the water tank. After 10 minutes, the water tank temperature will be lower than the ambient temperature.
3. Two ice packs are contained in the scope of delivery and can be used continuously.
4. Do not open the ice pack or swallow its contents.

CONTROL PANEL



Buttons	
①	On / Off
②	Speed
③	Mode
④	Cooler/ Humidifier
⑤	Timer
⑥	Swing/ Screen off

INSTALLATION AND OPERATION

1. Unpack the product and take it out. Check that the appliance is undamaged and that all the accessories are included.
2. Once unpacked, the product can be used straight away (no installation required).

Note: Before use, make sure that the horizontal blade is open.

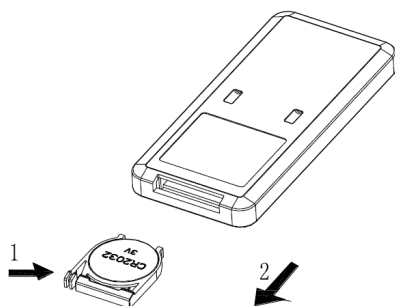
Remote control

The function of some buttons on the remote control corresponds to the function of the buttons on the control panel. Point the infrared transmitter of the remote control at the receiver of the unit during use. Make sure that there are no obstacles between the remote control and the unit. Remove the batteries from the remote control if you will not be using it for a long period of time.

Using the remote control

First, open the battery cover on the remote control and insert a 3V CR2032 battery. To open the battery cover, press in the direction of arrow 1 to release the top part of the battery cover, then pull it out in the direction of arrow 2.

Please ensure that the remote control is aimed at the receiver when in use. If the battery runs out of charge, simply pull out the cover in the direction indicated and replace it with a new CR2032 battery. Please note the positive and negative poles of the battery. Then, replace the battery cover.



Operation

The following table provides an explanation of the touch button functions. To start using the corresponding functions, touch the buttons on the control panel or the remote control. After switching on, the buzzer will beep twice to indicate that the system has entered standby mode. All the function indicator lights are off. Except for the on/off key, pressing any other keys will have no effect.

①	On / Off button: To enter the working state in standby mode, press this button. The default setting is: Fan: When running at low speed, the LED lights are on. After the power is turned on for the first time, the fan will run at medium speed for three seconds and then switch to low speed. If the fan was in low speed mode when it was powered off and then powered on again, it will run at medium speed for three seconds before switching to low speed. Cooling: Off. The indicator light is off. Wind mode: Running at normal speed. Timing: No timing; indicator lights (1h, 2h, 4h, and 8h) are off. Swing: Off. The indicator light is off. Power light: On; indicator light is on. The plasma turns on when the power is turned on, and turns off when the power is turned off. Note: Pressing this button while the machine is in working status and all functions are off will put the machine in standby mode.
②	Wind Speed button In the power-on state, press the "Wind Speed" button to enter the wind speed adjustment mode. Cycle through low wind speed, medium wind speed, high wind speed, and then back to low wind speed. The indicator light cycles through "1" → "2" → "3" → "1" in sequence. In the power-on state, press and hold the "Wind Speed" button for three seconds to enter the air-dry function with high-level wind. After running for 20 minutes, the appliance automatically enters the standby mode. In air-dry mode, the high-speed wind indicator light will flash and the other indicator lights will turn off. During operation of the auto drying function for the cooling pad, except for the "On/Off" button, the other buttons are invalid. Press and hold the "Wind Speed" button for three seconds to exit the auto-drying function for the cooling pad.
③	Mode button When you first turn it on, the normal wind mode operates. Press the mode button to switch wind modes. The order is normal wind, natural wind, sleeping wind, and then back to normal wind. The corresponding LED lights up.

	Cooler/ Humidifier button While in the power-on state, press the "Cooler/Humidifier" button to activate or deactivate the cooling/humidifier function. When the cooling/humidifier function is on, the water pump is working and the indicator light is on. When the cooling/humidifier function is off, the water pump stops working and the indicator light turns off.																		
④	Water shortage protection function: When the cooling function is turned on and the water pump has been running for 45 seconds, if the water tank is detected as being low on water for more than 5 seconds, the protection switch disconnects (water shortage). The water pump stops working, the indicator light flashes at a frequency of 0.5 seconds on and 0.5 seconds off, and the buzzer sounds a water shortage alarm 10 times. The humidification function turns off. Press the cooling/ humidification button again to turn off the indicator light.																		
⑤	Timer button While in the power-on state, press the timer button to enter timer mode. Set the timer from one to eight hours (timing accumulation). The display rule is as follows: Set the two-hour timer. One hour after the timer-off function takes effect, the two-hour indicator light turns off and the one-hour indicator light turns on. This means that the indicator lights will automatically decrease (see the table below). When all the timer lights go out, the machine shuts down and enters standby mode. <table><tr><th>Timing (h)</th><th>Indicator light</th></tr><tr><td>8</td><td>8h</td></tr><tr><td>7</td><td>1h, 2h, 4h</td></tr><tr><td>6</td><td>2h, 4h</td></tr><tr><td>5</td><td>1h, 4h</td></tr><tr><td>4</td><td>4h</td></tr><tr><td>3</td><td>1h, 2h</td></tr><tr><td>2</td><td>2h</td></tr><tr><td>1</td><td>1h</td></tr></table>	Timing (h)	Indicator light	8	8h	7	1h, 2h, 4h	6	2h, 4h	5	1h, 4h	4	4h	3	1h, 2h	2	2h	1	1h
Timing (h)	Indicator light																		
8	8h																		
7	1h, 2h, 4h																		
6	2h, 4h																		
5	1h, 4h																		
4	4h																		
3	1h, 2h																		
2	2h																		
1	1h																		
⑥	Swing button In the power-on state, press the swing button to turn the swing function on or off. Swing on: The swing works and the indicator light is on. Swing off: Swing stops working and the indicator light turns off.																		

WIND MODES

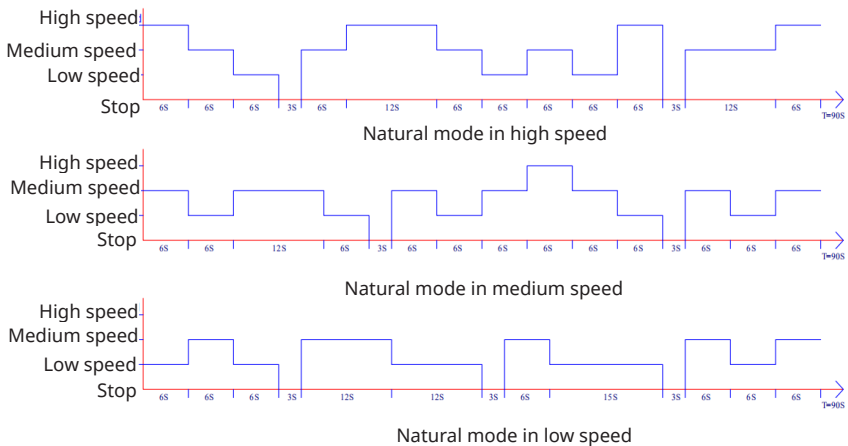
Normal mode:

The appliance operates according to the user-selected wind speed level. There are three levels: high, medium, and low. It runs at a fixed speed.

Natural mode

The Natural Wind mode allows the product to operate according to the user-set wind speed and the preset program rules. This mode automatically switches between high, medium, and low gears. This mode imitates nature's blowing effects, making the wind softer and more comfortable.

The wind speed operating law is shown below:



Sleep wind mode

Sleep Wind is an operating mode in which the product will downshift according to the wind speed level set by the user and the preset program rules. This mode prevents people from feeling uncomfortable due to excessive wind after falling asleep. The following are the wind levels set for this mode, as well as the operating mode after sleep wind is activated.

High-speed sleep wind: 30 minutes of high normal wind → 30 minutes of mid normal wind → low speed sleep wind runs continuously.

Mid-speed sleep wind: 30 minutes of medium normal wind → low normal wind running continuously.

Low-speed sleep wind: low sleep normal wind runs continuously.

In sleep wind mode, the corresponding wind speed level indication changes when switching to normal wind mode.

Appliance Features

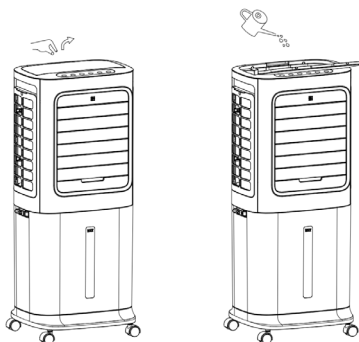
- (1) Touch control.
- (2) Three wind speeds (Hi/Mid/Low).
- (3) Wind mode: Normal, Natural, or Sleep.
- (4) Cooler/humidifier function.
- (5) Timing function: 1-8 hours
- (6) Auto-drying function for cooling pad before storage.
- (7) Infrared remote control function.
- (8) Automatic left-right swing and manual adjustment for up-down (the horizontal blades can be closed manually).
- (9) Memory function without plugging out.
- (10) Removable water tank with a 10L capacity.
- (11) Water pump sprinkling cycling system with a larger water circulation volume and faster cooling effect.
- (12) Top refilling.
- (13) Three air inlets and three cooling pads on three sides.
- (14) The display brightness decreases to about 30% after one minute of inactivity.
- (15) Screen-off function
- (16) Water shortage function
- (17). With Plasma
- (18). With Wi-Fi

FILLING THE WATER TANK WITH WATER

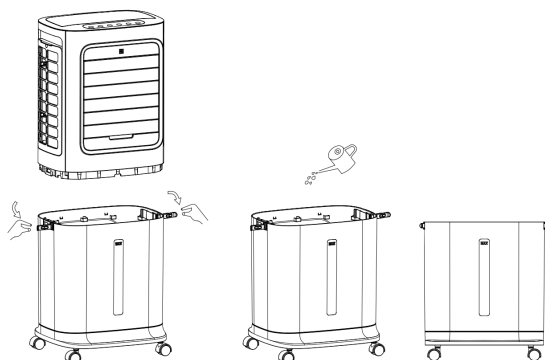
Before using the cooler/humidifier function, please fill the water tank with water.

How to fill the water tank:

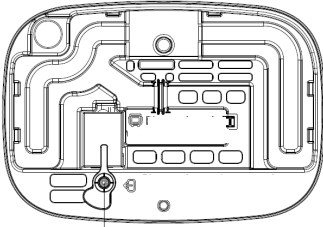
1. First, open the water filling gate and slowly pour water into the tank. After adding water, close the gate again.



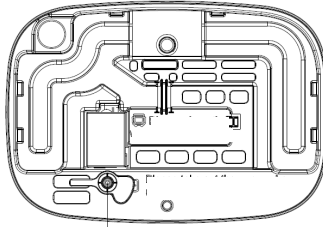
2. Another way is to open the water tank buckles, separate the machine from the water tank, and slowly pour water into the tank. After adding water, reassemble the machine and water tank, and fasten the buckles.
3. Pay attention to the water gauge in front of the water tank when adding water.
4. Be careful not to exceed the highest water level.
5. Be sure to use clean tap water.
6. Note: When using this machine for the first time, it is normal for there to be a slight smell and for the water in the tank to change colour slightly. This is non-toxic and harmless and will not affect your health.



Usage of water pump

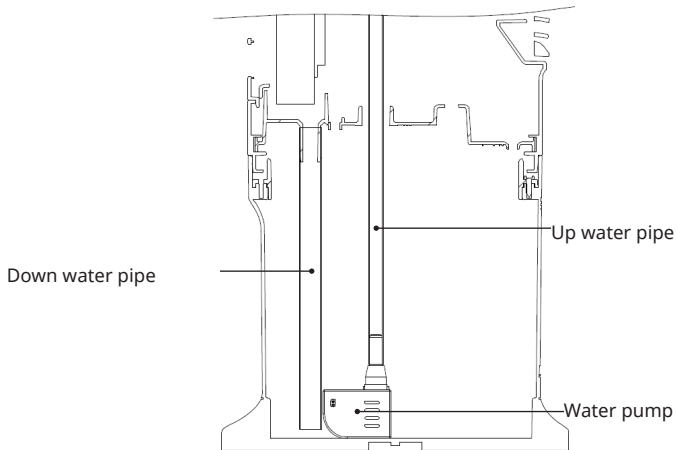


Fastening the water pump buckle



Opening the water pump buckle

1. After taking out the fuselage, make sure that you take out the pump when using the appliance and put it back in after use. Make sure that the water tank is cleaned after each use.
2. Rotate the water pump buckle clockwise and remove the water pump and water pipe from the storage tank. The water pipe is secured by two buckles. This will allow the water pump to drop naturally to the bottom of the tank.



DEVICE CONTROL BY SMARTPHONE

If you integrate the device into your home WiFi, you can conveniently operate it via the associated Klarstein app. The app not only allows you to remotely control the device via your smartphone, but also gives you access to recipes and additional information.

Follow these steps to connect your smartphone to your Klarstein device:

- 1 Download the Klarstein app first by scanning the QR code with your smartphone (see below), or download it directly from App Store or Google Play.
- 2 Make sure your smartphone is connected to the same WiFi network that your Klarstein device is to be connected to.
- 3 Open the Klarstein app.
- 4 Sign in to your account. If you do not have an account, sign up in the Klarstein app.
- 5 Follow the instructions from the app.

App Download

Use the scan function of your smartphone to scan the QR code and save the app on your smartphone.

Note: The app provides further information on how to use the app and help on how to connect to your device as soon as you open it for the first time.

iOS	Android
	

Troubleshooting connection problems

If your Klarstein device cannot be found in the WiFi, check the following:

- 1 The device is not plugged in. Make sure that your device is plugged into an electric socket.
- 2 The device is not in pairing mode. Make sure that the WiFi indicator (LED) on the smart device control panel is blinking as described in the 'Reset WiFi settings' instruction of your smart device (instructions are usually available on device connection process).
- 3 The WiFi access point does not operate on 5 GHz. Make sure that your access point operates on 2.4 GHz band and you have a separate SSID on 2.4 GHz band. If you are not sure about the operating band of your access point, please contact your internet provider company.

Important: please note that if your WiFi router is dual band - operating on both 2.4 GHz and 5 GHz band - you need to separate the SSIDs for each band and use the 2.4 GHz SSID for connection.

- 4 Firewall settings of your WiFi network; the firewall setting of your WiFi network may not allow the Klarstein app to configure the WiFi settings on your smart device. Please make sure that you are not using a public WiFi network, e.g. airports, dormitories, companies, etc.
- 5 Different credentials used in smartphone and the app. Make sure that the WiFi credentials entered in the Klarstein app are the same as the ones that your smartphone is connected to.

Following the above mentioned points, if your smart device still fails to connect to the app, please contact us via email for support: appsupport@klarstein.com

Activation of pairing mode on the appliance

Press and hold the mode button for 5 seconds until the Wifi-indicator light flashes, indicating that you are entering WiFi pairing mode.

CLEANING AND CARE

Note: Be sure to unplug the mains plug before cleaning or servicing the equipment.

Outer surfaces

- If dust has accumulated on the exterior, wipe it off with a soft cloth. If the surface is particularly dirty, mix water below 50°C with a neutral detergent, wipe it off with a soft cloth, then leave it to dry naturally.
- During cleaning, do not use gasoline, banana oil or any other substances that may easily damage the outer surface.

Cleaning the water tank

- Unplug the power and turn the water tank lock horizontally to remove the tank.
- Clean the water tank with a little detergent, then rinse it with water. Finally, pour out the dirty water.

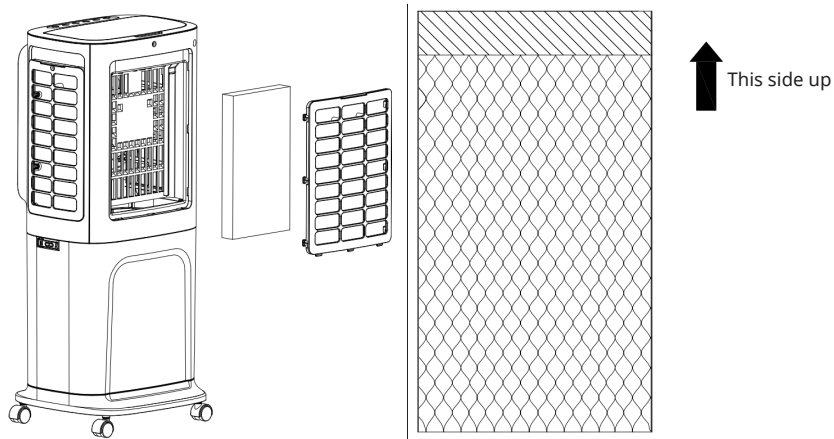
Machine body cleaning

1. Wipe the surface with a damp cloth. Never rinse with water directly.
2. Do not use corrosive detergents or solvents to clean the appliance.
3. Always turn off the appliance and unplug the power cord before cleaning, otherwise there may be an electric shock.

Cleaning the air filter and the honeycomb filter assembly

If there are too many foreign objects attached to the air filter, it will affect the air outlet, so clean it at least once a month.

1. Unplug the power supply.
2. Pull up the handle of the rear net and the measuring net to remove the honeycomb filter assembly (see operation below).
3. Soak the assembly in detergent for a few minutes, then wash and dry it.
4. After disassembling and cleaning the honeycomb filter, make sure that the side with the water dividing strip is facing upwards when installing it (see the figure below for the installation orientation).



5. Plug the appliance back in and make sure that it runs smoothly.

Installation and use after cleaning

1. Install the cooling pad assembly and water tank to ensure correct installation.
2. Then, connect the power supply to confirm that the product is working properly.

Maintenance

- When not in use for an extended period of time, unplug the power cord, pack the product, and prevent dust from entering the body.
- Before doing so, ensure that the cooling pad, filter, etc., are dry and that there is no water in the water tank.

TROUBLESHOOTING

Problem	Potential cause	Possible solution
The appliance is not working.	The plug has not been inserted correctly.	Plug the power plug securely into the wall socket.
	The unit is switched off.	Switch the device on.
	The wiring in the unit has come loose.	Contact a specialist company for repairs.
The humidifier is not working / The pump is making strange noises.	No water in the water tank or the water level is below the MIN mark.	Switch off the machine and fill water into the water tank. Make sure that the water level is above the MIN mark.
	The submersible pump is not drawing water.	Press the "Humidification" button several times until the submersible pump draws water normally.
	The filter screen of the submersible pump is clogged.	Clean the filter screen.
	The water outlet hole of the nebuliser unit is blocked.	Contact a specialist company for repairs.
	The pump or the wiring in the unit has come loose.	Contact a specialist company for repairs.
Abnormal noises.	Deposits in the nebuliser unit.	Contact a specialist company for repairs.
	Loose fan blades or engine damage.	Contact a specialist company for repairs.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

This product contains batteries. If there is a legal regulation for the disposal of batteries in your country, the batteries must not be disposed of with household waste. Find out about local regulations for disposing of batteries. By disposing of them in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences.

DECLARATION OF CONFORMITY



Manufacturer & Importer for Great Britain:

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin, Germany.

Contact: info@klarstein.com

Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type Breezecube Smart is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10048248

For Great Britain: Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type Breezecube Smart is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10048248

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para acceder a las instrucciones de uso más recientes y a más información sobre el producto.



ÍNDICE

Indicaciones de seguridad	46
Descripción del aparato	48
Panel de control	49
Instalación y funcionamiento	50
Modos de aire	53
Llenar el depósito de agua con agua	56
Control del dispositivo por smartphone	58
Limpieza y cuidado	60
Detección y reparación de anomalías	62
Retirada del aparato	63
Declaración de conformidad	63

DATOS TÉCNICOS

Código del producto	10048232, 10048233
Alimentación	220-240 V ~ 50 Hz
Potencia	50 W
Capacidad del depósito de agua	10 L
Volumen de aire	340 m³/h
Volumen de evaporación	600 ml/h (alta velocidad)
Nivel de ruido	≤55 dB (alta velocidad)
Tamaño del producto en mm (longitud x anchura x altura)	280 x 251,4 x 663
Peso neto	4,6±0,5 kg
Peso del embalaje	6,4±0,5Kg (peso de dos parches de frío estándar de tamaño mediano incluidas)
Ámbito del aparato	Humedad relativa inferior al 95 % (25 °C)
Estándar de WiFi	802.11 b/g/n
Frecuencia del WiFi	2,4 GHz
Potencia de radiofrecuencia WiFi (máx.)	20 dBm

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Antes de utilizarlo, compruebe el voltaje en la placa de características. Conecte el aparato únicamente a enchufes que correspondan a su voltaje.
- Mantenga el aparato y su cable alejados de fuentes de calor u objetos afilados que puedan causarle daños.
- No coloque el cable debajo de las alfombras. No cubra el cable con prendas pequeñas de ropa o similares. Mantenga el cable alejado de zonas donde haya mucho tránsito de personas para evitar riesgos de tropiezos.
- No utilice el aparato si el cable o el enchufe están dañados.
- Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, deben ser sustituidos por el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona cualificada para evitar cualquier peligro.
- Solo para uso en interiores.
- No cubra la máquina mientras esté en uso.
Coloque el aparato sobre una superficie estable, plana y horizontal. Asegúrese de que el aparato se mantenga en posición vertical durante su uso.
- Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de conectarlo a la red eléctrica.
- Asegúrese siempre de tener las manos secas antes de manipular o ajustar cualquier interruptor del producto, o antes de tocar el enchufe y las conexiones de suministro eléctrico.
- Nunca deje este aparato sin vigilancia mientras esté en uso. Apague y desenchufe el aparato cuando salga de la habitación durante un periodo prolongado.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Apague y desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no lo utilice, antes de llenarlo, limpiarlo o realizar cualquier otra tarea de mantenimiento.
- Para desconectar el aparato, apáguelo y luego quite el enchufe de la toma de corriente. No tire del cable para desconectar el enchufe.
- Use el aparato únicamente tal y como se describe en este manual.
- No introduzca los dedos en las aberturas de la protección.
- Mantenga el cabello, los pañuelos de papel, los manteles, la ropa y las cortinas alejados de todas las aberturas del ventilador. Podrían ser aspirados por el ventilador y quedar atrapados en las piezas móviles internas, lo que podría causar lesiones o daños.
- No utilice el aparato en zonas húmedas o mojadas, como cuartos de baño.
- No utilice el aparato si no está montado sobre sus ruedas o si está tumbado de lado.
- Asegúrese de que el cable esté completamente extendido antes de utilizarlo.
- Los enfriadores evaporativos humidifican el aire ambiente cuando están en funcionamiento. Se debe evitar la humedad excesiva en las habitaciones residenciales. Recomendación: Mantenga una humedad relativa del 40-50 %. La humedad excesiva puede dañar la vivienda y causar problemas de salud.

- El aparato solo debe instalarse sobre suelos impermeables y resistentes a la humedad (es inevitable que se derrame algo de agua al vaciar el depósito).
- Cada vez que vacíe el depósito, elimine por completo cualquier resto de agua del equipo. Para evitar la nucleación, elimine el agua residual del aparato y del depósito de agua cada tres días.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de ocho años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que hayan sido supervisados o instruidos en el uso seguro del dispositivo y comprendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. No está permitido que los niños limpien o realicen el mantenimiento del enfriador de aire sin supervisión.
- Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Si el compartimento de las pilas no se cierra correctamente, deje de utilizar el producto. Las pilas contienen sustancias peligrosas para el medio ambiente. Deben retirarse del producto antes de desecharlo y eliminarse de forma segura.

Notas especiales sobre el uso

- Tenga en cuenta que los altos niveles de humedad pueden favorecer el crecimiento de organismos biológicos en el ambiente.
- Asegúrese de que el área alrededor del humidificador no se humedezca ni se moje. Si se produce humedad, reduzca la potencia del humidificador. Si no puede reducir la potencia del humidificador, utilícelo de forma intermitente. No permita que los materiales absorbentes, como alfombras, cortinas, visillos o manteles, se humedezcan. Desenchufe siempre el aparato cuando lo llene o lo limpie.
- No deje nunca agua en el depósito cuando el aparato no esté en uso.
- Vacíe y limpie el humidificador antes de guardarlo. Limpie el humidificador antes del siguiente uso.



ADVERTENCIA ;

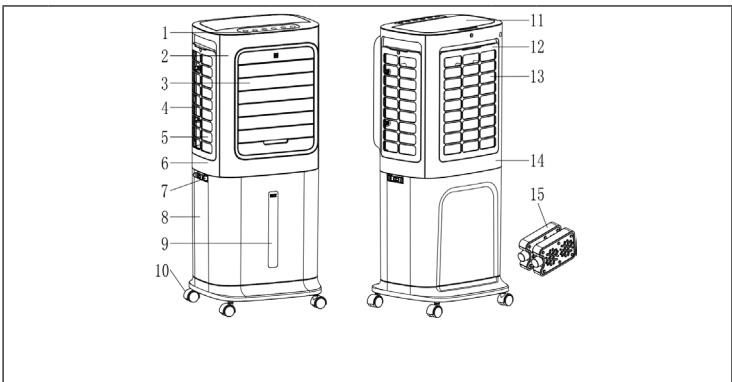
Peligro de lesiones! Asegúrese de que los niños no se traguen la pila. Si se ingiere, la pila de botón puede provocar quemaduras internas graves en menos de dos horas, lo que puede provocar la muerte. Si cree que alguien ha tragado una pila, consulte a un médico inmediatamente.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

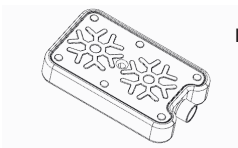
Mando a distancia



KLARSTEIN



1	Botón PVC	6	Carcasa lateral	11	Compuerta de llenado de agua
2	Carcasa frontal	7	Hebilla del depósito de agua	12	Filtro trasero
3	Cuchilla horizontal	8	Depósito de agua	13	Almohadilla refrigerante trasera
4	Filtro lateral	9	Manómetro	14	Cubierta posterior
5	Almohadilla de refrigeración lateral	10	Ruedas	15	Parche de frío



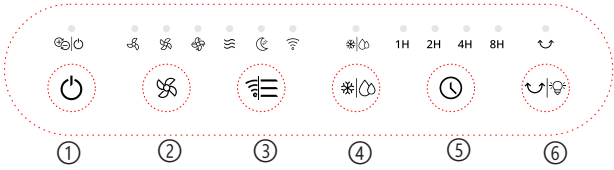
Parches de frío x 2

Uso de parches de frío

El parche de frío tiene características de almacenamiento en frío y conservación del calor. Absorbe lentamente el calor del agua, manteniendo la temperatura del agua del depósito por debajo de la temperatura ambiente durante varias horas. El aire expulsado es más frío debido al efecto del parche de frío.

1. Coloque el parche de frío en el congelador hasta que esté completamente congelado.
2. Coloque el parche de frío congelado en el depósito de agua. Después de 10 minutos, la temperatura del depósito de agua será inferior a la temperatura ambiente.
3. El volumen de suministro incluye dos parches de frío que pueden utilizarse de forma continua.
4. No abra el parche de frío ni ingiera su contenido.

PANEL DE CONTROL



Botones	
①	Encendido / Apagado
②	Velocidad
③	Modo
④	Enfriador/humidificador
⑤	Temporizador
⑥	Oscilación/ Pantalla apagada

INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

1. Desempaque el producto y sáquelo. Compruebe que el aparato no presente daños y que se incluyan todos los accesorios.
2. Una vez desembalado, el producto se puede utilizar inmediatamente (no requiere instalación).

Nota: Antes de utilizarlo, asegúrese de que la hoja horizontal esté abierta.

Mando a distancia

La función de algunos botones del mando a distancia corresponde a la función de los botones del panel de control. Apunte el transmisor infrarrojo del control remoto hacia el receptor de la unidad durante su uso. Asegúrese de que no haya obstáculos entre el mando a distancia y la unidad. Retire las pilas del mando a distancia si no va a utilizarlo durante un periodo prolongado de tiempo.

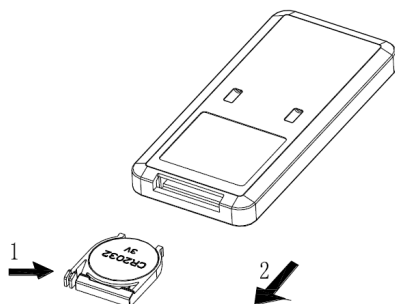
Uso del mando a distancia

Primero, abra la tapa de la batería del mando a distancia e inserte una pila CR2032 de 3 V.

Para abrir la tapa del compartimento de las pilas, presione en la dirección de la flecha 1 para soltar la parte superior de la tapa y, a continuación, tire de ella en la dirección de la flecha 2.

Asegúrese de que el mando a distancia esté orientado hacia el receptor cuando lo utilice.

Si la batería se agota, simplemente saque la tapa en la dirección indicada y sustitúyala por una batería CR2032 nueva. Tenga en cuenta los polos positivo y negativo de la batería. A continuación, vuelva a colocar la tapa de la batería.



Puesta en funcionamiento

La siguiente tabla ofrece una explicación de las funciones de los botones táctiles.

Para comenzar a utilizar las funciones correspondientes, toque los botones del panel de control o del mando a distancia. Después de encenderlo, el zumbador emitirá dos pitidos para indicar que el sistema ha entrado en modo de espera.

Todas las luces indicadoras de función están apagadas. Excepto la tecla de encendido/apagado, pulsar cualquier otra tecla no tendrá ningún efecto.

①	Botón de encendido/apagado: Para entrar en el estado de funcionamiento en modo de espera, presione este botón. La configuración predeterminada es: Ventilador: Cuando funciona a baja velocidad, las luces LED están encendidas. Después de encenderlo por primera vez, el ventilador funcionará a velocidad media durante tres segundos y luego pasará a velocidad baja. Si el ventilador estaba en modo de baja velocidad cuando se apagó y luego se vuelve a encender, funcionará a velocidad media durante tres segundos antes de cambiar a baja velocidad. Refrigeración: Apagado. El indicador luminoso está apagado. Modo aire: Funcionamiento a velocidad normal. Temporización: Sin temporización; las luces indicadoras (1 h, 2 h, 4 h y 8 h) están apagadas. Oscilación: Desactivada. El indicador luminoso está apagado. Luz de encendido: encendida; la luz indicadora está encendida. La pantalla de plasma se enciende cuando se conecta la alimentación y se apaga cuando se desconecta. Nota: Al pulsar este botón mientras la máquina está en funcionamiento y todas las funciones están desactivadas, la máquina entrará en modo de espera.
②	Botón de velocidad Con el dispositivo encendido, pulse el botón de velocidad para acceder al modo de ajuste de la velocidad del aire. Cambie entre velocidad del aire baja, velocidad media, velocidad alta y, a continuación, vuelva a velocidad baja. La luz indicadora pasa por «1» → «2» → «3» → «1» en secuencia. Con el aparato encendido, mantenga pulsado el botón de velocidad durante tres segundos para activar la función de secado al aire con aire fuerte. Después de funcionar durante 20 minutos, el aparato entra automáticamente en modo de espera. En el modo de secado al aire, la luz indicadora de viento a alta velocidad parpadeará y las demás luces indicadoras se apagarán. Durante el funcionamiento de la función de secado automático de la almohadilla de refrigeración, excepto el botón «Encendido/Apagado», los demás botones no están operativos. Mantenga pulsado el botón de velocidad durante tres segundos para salir de la función de secado automático de la almohadilla de refrigeración.
③	Botón de modo Cuando lo enciende por primera vez, funciona el modo de aire normal. Presione el botón de modo para cambiar los modos de aire. El orden es aire normal, aire natural, aire de sueño y luego vuelta al aire normal. El LED correspondiente se ilumina.

④	Botón de enfriador/humidificador Mientras el aparato está encendido, pulse el botón «enfriador/humidificador» para activar o desactivar la función de enfriamiento/humidificación. Cuando la función de refrigeración/humidificación está activada, la bomba de agua está funcionando y la luz indicadora está encendida. Cuando la función de refrigeración/humidificación está desactivada, la bomba de agua deja de funcionar y la luz indicadora se apaga. Función de protección contra la falta de agua: cuando la función de refrigeración está activada y la bomba de agua lleva funcionando 45 segundos, si se detecta que el depósito de agua tiene un nivel bajo durante más de 5 segundos, el interruptor de protección se desconecta (falta de agua). La bomba de agua deja de funcionar, la luz indicadora parpadea con una frecuencia de 0,5 segundos encendida y 0,5 segundos apagada, y el zumbador emite una alarma de falta de agua 10 veces. La función de humidificación se desactiva. Vuelva a pulsar el botón de refrigeración/humidificación para apagar la luz indicadora.																		
⑤	Botón de temporizador Mientras el dispositivo está encendido, presione el botón del temporizador para acceder al modo del temporizador. Ajuste el temporizador de una a ocho horas (acumulación de tiempo). La regla de visualización es la siguiente: Configure el temporizador de dos horas. Una hora después de que la función de apagado automático entre en funcionamiento, la luz indicadora de dos horas se apaga y la luz indicadora de una hora se enciende. Esto significa que las luces indicadoras disminuirán automáticamente (véase la tabla siguiente). Cuando todas las luces del temporizador se apagan, la máquina se apaga y entra en modo de espera. <table><tr><th>Tiempo (h)</th><th>Indicador luminoso</th></tr><tr><td>8</td><td>8h</td></tr><tr><td>7</td><td>1h, 2h, 4h</td></tr><tr><td>6</td><td>2h, 4h</td></tr><tr><td>5</td><td>1h, 4h</td></tr><tr><td>4</td><td>4h</td></tr><tr><td>3</td><td>1h, 2h</td></tr><tr><td>2</td><td>2h</td></tr><tr><td>1</td><td>1h</td></tr></table>	Tiempo (h)	Indicador luminoso	8	8h	7	1h, 2h, 4h	6	2h, 4h	5	1h, 4h	4	4h	3	1h, 2h	2	2h	1	1h
Tiempo (h)	Indicador luminoso																		
8	8h																		
7	1h, 2h, 4h																		
6	2h, 4h																		
5	1h, 4h																		
4	4h																		
3	1h, 2h																		
2	2h																		
1	1h																		
⑥	Botón de oscilación En estado encendido, presione el botón de oscilación para activar o desactivar la función de oscilación. Oscilación activada: la oscilación funciona y la luz indicadora está encendida. Oscilación desactivada: la oscilación deja de funcionar y la luz indicadora se apaga.																		

MODOS DE AIRE

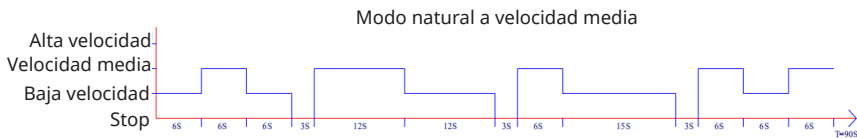
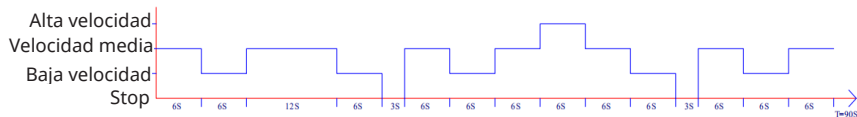
Modo normal:

El aparato funciona según el nivel de velocidad del aire seleccionado por el usuario. Hay tres niveles: alto, medio y bajo. Funciona a una velocidad fija.

Modo natural

El modo natural permite que el aparato funcione según la velocidad establecida por el usuario y las reglas predefinidas del programa. Este modo cambia automáticamente entre velocidades altas, medias y bajas. Este modo imita los efectos del aire natural, haciendo que el aire sea más suave y agradable.

La ley de funcionamiento de la velocidad se muestra a continuación:



Modo natural a baja velocidad

Modo aire de sueño

La función aire de sueño es un modo de funcionamiento en el que el producto reduce la velocidad según el nivel de velocidad del aire establecido por el usuario y las reglas predefinidas del programa. Este modo evita que las personas se sientan incómodas debido al aire excesivo después de quedarse dormidas. A continuación se indican los niveles de aire establecidos para este modo, así como el modo de funcionamiento después de activar el aire de sueño.

Aire de sueño de alta velocidad: 30 minutos de aire normal alto → 30 minutos de aire normal medio → aire de sueño de baja velocidad en funcionamiento continuo.

Aire de sueño de velocidad media: 30 minutos de aire normal medio → aire normal bajo funcionando de forma continua.

Aire de sueño de velocidad baja: el aire normal de sueño bajo funciona de manera continua.

En el modo de sueño, la indicación del nivel de velocidad del aire correspondiente cambia al cambiar al modo de aire normal.

Características del aparato

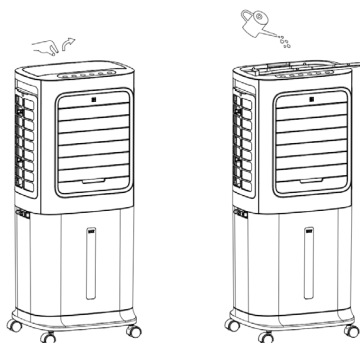
- (1) Control táctil.
- (2) Tres velocidades de aire (alta/media/baja).
- (3) Modo de aire: normal, natural o sueño.
- (4) Función de enfriador/humidificador.
- (5) Función de temporizador: 1-8 horas.
- (6) Función de secado automático de la almohadilla de enfriamiento antes de guardarla.
- (7) Función de control remoto por infrarrojos.
- (8) Oscilación automática izquierda-derecha y ajuste manual arriba-abajo (las palas horizontales se pueden cerrar manualmente).
- (9) Función de memoria sin desconectar.
- (10) Depósito de agua extraíble con una capacidad de 10 l.
- (11) Sistema de ciclo de rociado con bomba de agua con un mayor volumen de circulación de agua y un efecto de refrigeración más rápido.
- (12) Relleno por la parte superior.
- (13) Tres entradas de aire y tres almohadillas refrigerantes en tres lados.
- (14) El brillo de la pantalla disminuye hasta aproximadamente un 30 % tras un minuto de inactividad.
- (15) Función de apagado de pantalla.
- (16) Función de falta de agua.
- (17). Con pantalla plasma
- (18). Con WiFi

LLENAR EL DEPÓSITO DE AGUA CON AGUA

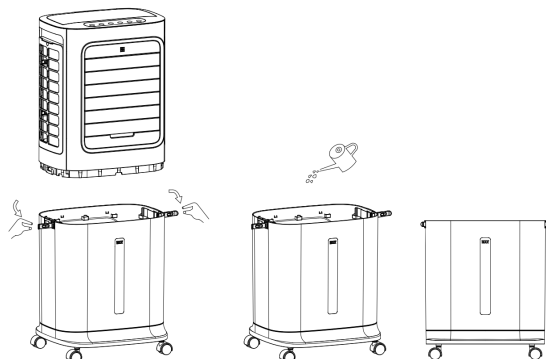
Antes de utilizar la función de enfriador/humidificador, llene el depósito de agua con agua.

Llenar el depósito de agua:

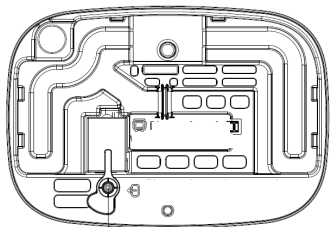
1. Primero, abra la compuerta de llenado de agua y vierta lentamente el agua en el depósito. Después de añadir agua, vuelva a cerrar la compuerta.



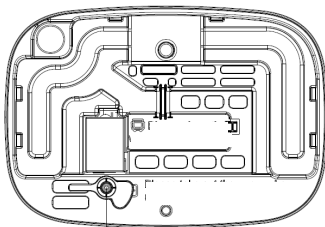
2. Otra forma es abrir las hebillas del depósito de agua, separar la máquina del depósito y verter lentamente el agua en el depósito. Después de añadir agua, vuelva a montar la máquina y el depósito de agua, y apriete las hebillas.
3. Preste atención al indicador de nivel de agua situado delante del depósito cuando añada agua.
4. Tenga cuidado de no superar el nivel máximo de agua.
5. Asegúrese de utilizar agua limpia del grifo.
6. Nota: Cuando utilice esta máquina por primera vez, es normal que desprenda un ligero olor y que el agua del depósito cambie ligeramente de color. No es tóxico ni perjudicial y no afectará a su salud.



Uso de la bomba de agua



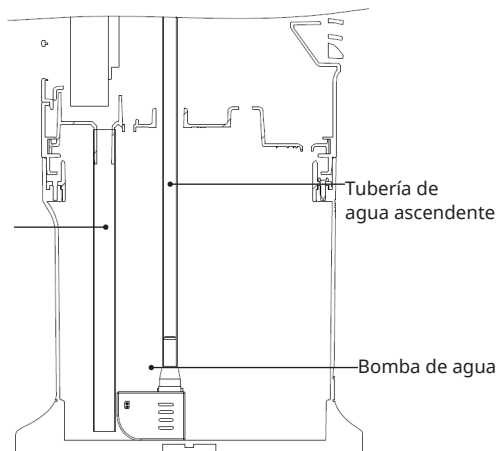
Fijación de la hebilla de la bomba de agua



Abrir la hebilla de la bomba de agua

1. Después de sacar el fuselaje, asegúrese de sacar la bomba cuando utilice el aparato y vuelva a colocarla después de usarlo. Asegúrese de limpiar el depósito de agua después de cada uso.
2. Gire la hebilla de la bomba de agua en el sentido de las agujas del reloj y retire la bomba de agua y la tubería de agua del tanque de almacenamiento. La tubería de agua está sujeta por dos hebillas. Esto permitirá que la bomba de agua caiga de forma natural al fondo del tanque.

Tubería de agua descendente



Tubería de agua ascendente

Bomba de agua

CONTROL DEL DISPOSITIVO POR SMARTPHONE

Si conecta el aparato a su red WLAN doméstica, podrá controlarlo cómodamente mediante la App correspondiente de Klarstein. La App le permite no solo controlar el aparato mediante su smartphone, sino que también le ofrece acceso a recetas y otra información adicional.

Proceda del siguiente modo para conectar su smartphone al dispositivo Klarstein.

- 1 Descargue primero la App de Klarstein escaneando el código QR con su smartphone (véase más abajo) o descárguelo directamente de la App Store o de Google Play.
- 2 Asegúrese de que su smartphone esté conectado a la misma red WiFi a la que debe conectarse su dispositivo Klarstein.
- 3 Abra la App de Klarstein.
- 4 Inicie sesión con su cuenta. Si aún no tiene una cuenta, regístrese en la aplicación Klarstein.
- 5 Siga las instrucciones que aparecerán en la app.

Descarga la aplicación

Utilice la función de escaneo de su teléfono para escanear el código QR y guarde la app en su smartphone.

Nota: La aplicación proporciona más información sobre cómo usar la aplicación y ayuda sobre cómo conectarse al dispositivo tan pronto como se abre por primera vez.

iOS	Android
	

Solución de problemas de conexión

Si su dispositivo Klarstein no se puede encontrar en la WLAN, verifique lo siguiente:

- 1 El aparato no está enchufado. Asegúrese de que su dispositivo esté conectado a un enchufe.
- 2 El aparato no se encuentra en modo sincronización. Asegúrese de que el indicador de WiFi (LED) parpadea en el panel de control del dispositivo inteligente, tal y como se describe en las instrucciones „Restablecer la configuración de WiFi“ de su dispositivo inteligente (las instrucciones en general se encuentran en el apartado „Conexión del dispositivo“).
- 3 El punto de acceso WiFi no funciona en 5 GHz. Asegúrese de que su punto de acceso funcione en la banda de 2,4 GHz y que tenga su propio SSID en la banda de 2,4 GHz. Si no está seguro de la banda operativa de su punto de acceso, comuníquese con su proveedor de Internet.

Importante: tenga en cuenta que si su enrutador WiFi tiene una banda dual, es decir, si funciona tanto en la banda de 2,4 GHz como en la de 5 GHz, separe los SSID para cada banda y use el SSID de 2,4 GHz para conectarse.

- 4 Supervise los ajustes Firewall de su red WiFi. Es posible que la configuración del Firewall de su red WiFi no permita que la aplicación Klarstein configure los ajustes de WiFi en su dispositivo inteligente. Asegúrese de que no está usando ninguna red WiFi pública, como por ejemplo de aeropuertos, otros hogares, empresas, etc.
- 5 Los diferentes datos de inicio de sesión en el teléfono inteligente y en la aplicación le aseguran de que los datos de inicio de sesión WiFi de la aplicación de Klarstein coincidan con los que está conectado su teléfono inteligente.

Si ha seguido todos los pasos anteriores y su teléfono inteligente aún no puede conectarse a la aplicación, envíenos un correo electrónico para obtener ayuda: appsupport@klarstein.com

Activación del modo de emparejamiento en el dispositivo

Mantenga pulsado el botón de modo durante 5 segundos hasta que la luz indicadora de WiFi parpadee, lo que indica que está entrando en el modo de emparejamiento WiFi.

LIMPIEZA Y CUIDADO

Nota: Asegúrese de desconectar el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar o realizar el mantenimiento del equipo.

Superficies exteriores

- Si se ha acumulado polvo en el exterior, límpielo con un paño suave. Si la superficie está excesivamente sucia, mezcle agua a menos de 50 °C con un detergente neutro, límpiela con un paño suave y déjela secar al aire.
- Durante la limpieza, está prohibido utilizar gasolina, aceite de plátano y cualquier sustancia que pueda dañar fácilmente la superficie exterior.

Limpiar el depósito de agua

- Desenchufe la corriente y gire el cierre del depósito de agua horizontalmente para extraer el depósito.
- Limpie el depósito de agua con un poco de detergente y, a continuación, enjuáguelo con agua. Finalmente, tire el agua sucia.

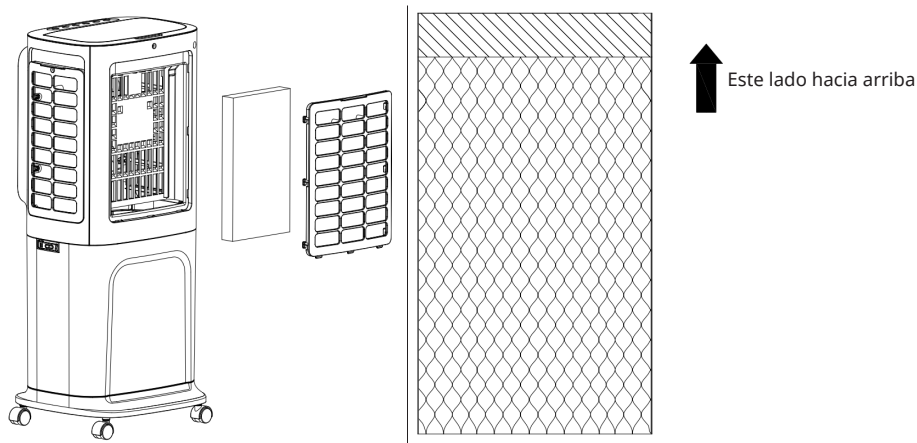
Limpieza de la carcasa de la máquina

1. Limpie la superficie con un paño húmedo. Nunca enjuague directamente con agua.
2. No utilice detergentes corrosivos ni disolventes para limpiar el aparato.
3. Apague siempre el aparato y desenchufe el cable de alimentación antes de limpiarlo, ya que de lo contrario podría producirse una descarga eléctrica.

Limpieza del filtro de aire y del conjunto de filtro de panel

Si hay demasiados objetos extraños adheridos al filtro de aire, esto afectará a la salida de aire, por lo que debe limpiarlo al menos una vez al mes.

1. Desenchufe la fuente de alimentación
2. Tire de la manija de la red trasera y de la red de medición para quitar el conjunto del filtro de panel (véase la operación más abajo).
3. Remoje el conjunto en detergente durante unos minutos, luego lávelo y séquelo.
4. Después de desmontar y limpiar el filtro de panel, asegúrese de que el lado con la tira divisoria de agua quede hacia arriba al instalarlo (consulte la ilustración siguiente para ver la orientación de instalación).



5. Vuelva a enchufar el aparato y compruebe que funciona correctamente.

Instalación y uso después de la limpieza

1. Instale el conjunto de la almohadilla de enfriamiento y el tanque de agua para garantizar una instalación correcta.
2. A continuación, conecte la fuente de alimentación para confirmar que el producto funciona correctamente.

Mantenimiento

- Cuando no lo utilice durante un periodo prolongado, desenchufe el cable de alimentación, guarde el producto y evite que entre polvo en el interior.
- Antes de hacerlo, asegúrese de que la almohadilla de enfriamiento, el filtro, etc., estén secos y de que no haya agua en el depósito de agua.

DETECCIÓN Y REPARACIÓN DE ANOMALÍAS

Problema	Causa potencial	Posible solución
El aparato no funciona.	El enchufe no se ha insertado correctamente.	Enchufa bien la clavija de alimentación a la toma de corriente.
	La unidad está apagada.	Encienda el dispositivo.
	El cableado de la unidad se ha soltado.	Póngase en contacto con una empresa especializada para realizar las reparaciones.
El humidificador no funciona / La bomba hace ruidos extraños.	No hay agua en el depósito o el nivel de agua está por debajo de la indicación MÍN.	Apague la máquina y llene el depósito de agua. Asegúrese de que el nivel del agua esté por encima de la marca MIN.
	La bomba sumergible no está extrayendo agua.	Pulse el botón «Humidificación» varias veces hasta que la bomba sumergible aspire agua con normalidad.
	La rejilla del filtro de la bomba sumergible está obstruida.	Limpie la rejilla del filtro.
	El orificio de salida de agua de la unidad nebulizadora está obstruido.	Póngase en contacto con una empresa especializada para realizar las reparaciones.
	La bomba o el cableado de la unidad se han soltado.	Póngase en contacto con una empresa especializada para realizar las reparaciones.
Ruido anormal.	Depósitos en la unidad nebulizadora.	Póngase en contacto con una empresa especializada para realizar las reparaciones.
	Aspas del ventilador sueltas o daños en el motor.	Póngase en contacto con una empresa especializada para realizar las reparaciones.

RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Puede consultar más información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto contactando con su administración local o con su servicio de recogida de residuos.

Este producto contiene baterías. Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de baterías, estas no deben eliminarse como residuo doméstico. Infórmese sobre la normativa vigente relacionada con la eliminación de baterías. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**Fabricante:**

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlín, Alemania.
Contacto: info@klarstein.com

Por la presente, Chal-Tec GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico Breezecube Smart es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: use.berlin/10048248

Chère cliente, cher client,

Félicitations pour l'achat de votre appareil. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes et les respecter afin d'éviter tout dommage potentiel. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect des instructions et une utilisation inappropriée. Veuillez scanner le code QR pour accéder aux dernières instructions d'utilisation et à d'autres informations sur le produit.



SOMMAIRE

Consignes de sécurité	66
Vue d'ensemble de l'appareil	68
Panneau de contrôle	69
Installation et fonctionnement	70
Modes de ventilation	73
Remplissez le réservoir avec de l'eau.	76
Contrôle de l'appareil par smartphone	78
Nettoyage et entretien	80
Dépannage	82
Conseils pour le recyclage	83
Déclaration de conformité	83

FICHE TECHNIQUE

Code produit	10048232, 10048233
Alimentation	220-240 V ~ 50 Hz
Alimentation	50 W
Capacité du réservoir d'eau	10 L
Volume d'air	340 m³/h
Volume d'évaporation	600 ml/h (vitesse élevée)
Niveau sonore	≤ 55 dB (vitesse élevée)
Taille du produit en mm (LxLxH)	280 x 251,4 x 663
Poids net	4,6±0,5 kg
Poids de l'emballage	6,4±0,5Kg (poids de deux blocs réfrigérants standard de taille moyenne inclus)
Environnement de fonctionnement	Humidité relative inférieure à 95 % (25 °C)
Norme WiFi	802.11 b/g/n
Fréquence de WiFi	2,4 GHz
Puissance radiofréquence WiFi (max.)	20 dBm

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Vérifiez la tension sur la plaque signalétique avant utilisation. Connectez l'appareil uniquement à des prises qui correspondent à sa tension.
- Tenir l'appareil et son câble à l'écart de toute source de chaleur ou d'objets tranchants qui pourraient l'endommager.
- Ne faites pas passer le cordon sous un tapis. Ne pas couvrir le cordon avec de petits vêtements ou autres. Gardez le cordon à l'écart des zones très fréquentées afin d'éviter les risques de trébuchement.
- Ne pas utiliser l'appareil si le câble ou la fiche est endommagé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Utilisation à l'intérieur uniquement.
- Ne pas couvrir la machine en fonctionnement.
Placez l'appareil sur une surface stable plane et horizontale. Veillez à ce que l'appareil soit maintenu en position verticale pendant son utilisation.
- Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de le brancher sur le réseau électrique.
- Assurez-vous toujours que vos mains sont sèches avant d'actionner ou de régler les interrupteurs du produit, ou avant de toucher la fiche et les connexions d'alimentation électrique.
- Ne laissez jamais l'appareil en fonctionnement sans surveillance. Éteignez et débranchez l'appareil lorsque vous quittez la pièce pour une période prolongée.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de le remplir, de le nettoyer ou d'effectuer toute autre opération d'entretien.
- Pour débrancher l'appareil, éteignez-le puis retirez la fiche de la prise de courant. Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher la prise.
- Utilisez cet appareil de la manière décrite dans le présent manuel uniquement.
- N'introduisez pas vos doigts dans les ouvertures du protecteur.
- Éloignez les cheveux, les mouchoirs, les nappes, les vêtements et les rideaux de toutes les ouvertures du ventilateur. Ils pourraient être aspirés par le ventilateur et se prendre dans les pièces internes en mouvement, ce qui pourrait provoquer des blessures ou des dommages.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits humides ou mouillés, tels que les salles de bains.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il n'est pas monté sur ses roues ou s'il est couché sur le côté.
- Assurez-vous que le cordon est complètement déroulé avant de l'utiliser.
- Les rafraîchisseurs par évaporation humidifient l'air ambiant lorsqu'ils fonctionnent. L'humidification excessive des pièces résidentielles est à éviter. Recommandation : Maintenir une humidité relative de 40 à 50 %. Une humidité excessive peut endommager la maison et causer des problèmes de santé.

- L'appareil ne doit être installé que sur un sol imperméable à l'eau et à l'humidité (il est inévitable qu'un peu d'eau s'écoule lors de la vidange du réservoir).
- Lors de chaque vidange du réservoir, éliminez complètement l'eau résiduelle de l'appareil. Pour éviter la formation de germes, éliminez tous les trois jours l'eau résiduelle de l'appareil et du réservoir d'eau.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles et mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou ont appris à utiliser l'appareil de façon sûre et ont compris les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas nettoyer ou entretenir le rafraîchisseur d'air sans surveillance.
- Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit. Les piles contiennent des substances dangereuses pour l'environnement. Elles doivent être retirées du produit avant qu'il ne soit mis au rebut et éliminées en toute sécurité.

Remarques particulières sur l'utilisation correcte

- Sachez qu'un taux d'humidité élevé peut favoriser la croissance d'organismes biologiques dans l'environnement.
- Vérifiez que la zone autour de l'humidificateur ne soit pas humide ou mouillée. En cas d'humidité, réduire la puissance de l'humidificateur. Si vous ne pouvez pas baisser la puissance de l'humidificateur, utilisez-le par intermittence. Ne laissez pas les matériaux absorbants, tels que les tapis, les rideaux, les tentures ou les nappes, devenir humides. Débranchez toujours l'appareil lorsque vous le remplissez ou le nettoyez.
- Ne laissez jamais d'eau dans le réservoir lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.
- Videz et nettoyez l'humidificateur avant de le ranger. Nettoyez l'humidificateur avant la prochaine utilisation.



MISE EN GARDE

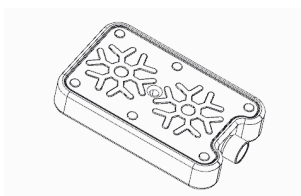
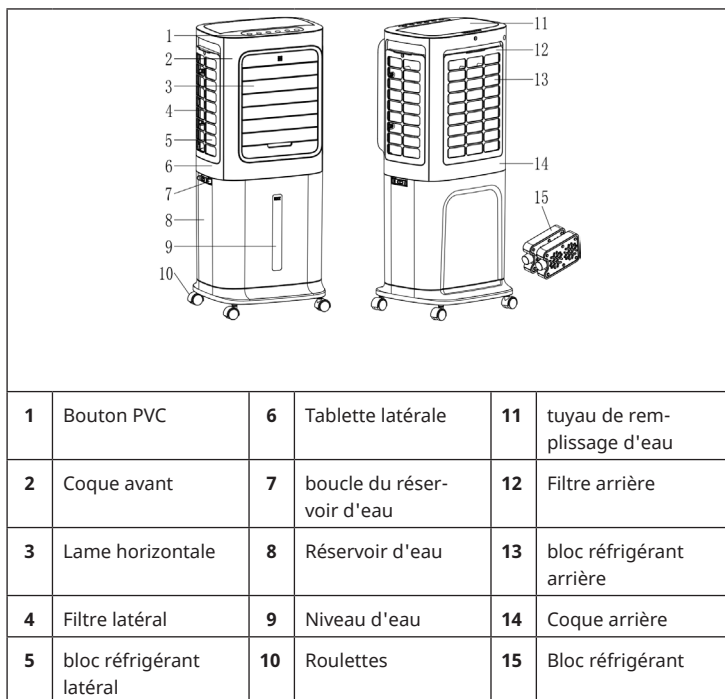
Risque de blessure ! Veillez à ce que les enfants n'avalent pas la pile. Si la pile bouton est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner la mort ; Si vous pensez que la pile a été avalée, consultez immédiatement un médecin.

VUE D'ENSEMBLE DE L'APPAREIL

Télécommande



KLARSTEIN



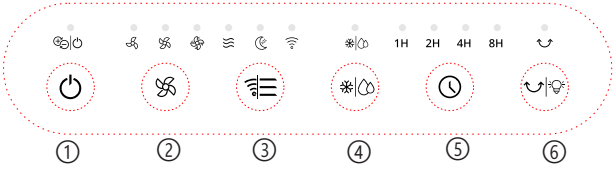
Bloc réfrigérant x 2

Utilisation des blocs de glace

Le bloc réfrigérant a des fonctions de stockage du froid et de préservation de la chaleur. Il absorbe lentement la chaleur de l'eau et maintient ainsi la température de l'eau dans le réservoir à un niveau inférieure à la température ambiante pendant plusieurs heures. L'air soufflé est plus froid sous l'effet du bloc réfrigérant.

1. Placer le bloc de glace au congélateur jusqu'à ce qu'il soit complètement congelé.
2. Placer le bloc de glace congelé dans le réservoir d'eau. Après 10 minutes, la température du réservoir d'eau est inférieure à la température ambiante.
3. Deux blocs de glace sont inclus dans la livraison et peuvent être utilisés en continu.
4. N'ouvrez pas la poche de glace et n'avalez pas son contenu.

PANNEAU DE CONTRÔLE



Boutons	
①	Activé / Désactivé
②	Vitesse
③	Mode
④	Rafraîchisseur/ Humidificateur
⑤	Minuterie
⑥	Oscillation / Écran désactivé

INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT

1. Déballiez le produit et sortez-le. Vérifiez que tous les accessoires sont présents et que l'appareil n'est pas endommagé.
2. Une fois déballé, le produit peut être utilisé immédiatement (aucune installation n'est nécessaire).

Note : Avant toute utilisation, assurez-vous que la lame horizontale est ouverte.

Télécommande

La fonction de certaines touches de la télécommande correspond à la fonction des touches du panneau de commande. Pointez l'émetteur infrarouge de la télécommande vers le récepteur de l'appareil pendant l'utilisation. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre la télécommande et l'appareil. Retirez les piles de la télécommande si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.

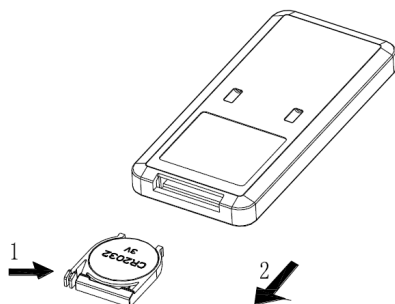
Utilisation de la télécommande

Tout d'abord, ouvrez le compartiment à pile de la télécommande et insérez une pile CR2032 de 3V.

Pour ouvrir le compartiment à pile, appuyez dans le sens de la flèche 1 pour libérer la partie supérieure du compartiment à pile, puis tirez-le dans le sens de la flèche 2.

Veillez à ce que la télécommande soit orientée vers le récepteur lorsque vous l'utilisez.

Si la pile est déchargée, il suffit de retirer le couvercle dans le sens indiqué et de la remplacer par une nouvelle pile CR2032. Veuillez noter les pôles positif et négatif de la pile. Remettez ensuite le couvercle du compartiment à pile en place.



Fonctionnement

Le tableau suivant explique les fonctions des touches tactiles. Pour commencer à utiliser les fonctions correspondantes, appuyez sur les boutons du panneau de commande ou de la télécommande. Après la mise sous tension, le buzzer émet deux bips pour indiquer que le système est entré en mode veille. Tous les voyants des fonctions sont éteints. A l'exception de la touche marche/arrêt, l'appui sur toute autre touche n'a aucun effet.

①	Bouton ON/OFF Pour passer en mode de fonctionnement à partir du mode veille, appuyez sur cette touche. Le réglage par défaut est le suivant : Ventilateur : lorsqu'il fonctionne à faible vitesse, les voyants DEL sont allumés. Au premier démarrage, le ventilateur fonctionne à vitesse moyenne pendant trois secondes, puis passe à vitesse lente. Si le ventilateur était en mode basse vitesse lorsqu'il a été mis hors tension puis remis sous tension, il fonctionnera à vitesse moyenne pendant trois secondes avant de passer en mode basse vitesse. Refroidissement : Off. Le voyant est éteint Mode ventilation : Fonctionnement à vitesse normale. Minuterie : Pas de minuterie ; les voyants (1h, 2h, 4h et 8h) sont éteints. Oscillation : Désactivé. Le voyant est éteint Voyant d'alimentation : Allumé ; le voyant est allumé. Le plasma s'allume lorsque l'alimentation est mise sous tension et s'éteint lorsque l'alimentation est coupée. Remarque : Si vous appuyez sur ce bouton alors que la machine est en cours d'utilisation et que toutes les fonctions sont désactivées, la machine passera en mode veille.
②	Bouton de vitesse de ventilation L'appareil allumé, appuyez sur le bouton « Vitesse de ventilation » pour accéder au mode de réglage de la vitesse. Passez d'une vitesse de ventilation faible à une vitesse moyenne, puis à une vitesse élevée et revenez à une vitesse faible. Le témoin lumineux passe successivement à 1 → 2 → 3 → 1. L'appareil allumé, maintenez le bouton « Vitesse de ventilation » pendant trois secondes pour accéder à la fonction de séchage à l'air avec une vitesse élevée. Après 20 minutes de fonctionnement, l'appareil passe automatiquement en mode veille. En mode séchage à l'air, le voyant lumineux de vitesse élevée clignotera et les autres voyants lumineux s'éteindront. Pendant le fonctionnement de la fonction de séchage automatique du bloc réfrigérant, à l'exception de la touche « On/Off, » les autres touches ne sont pas valides. Appuyez sur le bouton « Vitesse de ventilation » et maintenez-le trois secondes pour quitter la fonction de séchage automatique du bloc réfrigérant.
③	Bouton de mode Au premier allumage, l'appareil fonctionne en mode ventilation normale. Appuyez sur le bouton mode pour changer de mode de ventilation. Le mode change dans l'ordre suivant : normal, naturel, mode nuit, normal. Le voyant correspondant s'allume.

	Bouton Rafraîchisseur/ Humidificateur Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez sur la touche « Rafraîchisseur / humidificateur » pour activer ou désactiver la fonction de rafraîchisseur / humidificateur. Lorsque la fonction Rafraîchisseur/Humidificateur est activée, la pompe à eau se met en marche et le voyant s'allume. Lorsque la fonction Rafraîchisseur/Humidificateur est désactivée, la pompe à eau s'arrête et le voyant s'éteint. ④ Fonction de protection contre le manque d'eau : Lorsque la fonction de refroidissement est activée et que la pompe à eau fonctionne depuis 45 secondes, si le manque d'eau est détecté dans le réservoir pendant plus de 5 secondes, l'interrupteur de protection se déconnecte (manque d'eau). La pompe à eau cesse de fonctionner, le témoin lumineux clignote toutes les 0,5 seconde et l'avertisseur sonore retentit 10 fois. La fonction d'humidification est désactivée. Appuyez sur la [touche de refroidissement/humidification] pour éteindre le témoin lumineux.																		
⑤	Touche de minuterie Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez sur la touche de minuterie pour passer en mode de minuterie. Régler la minuterie de une à huit heures (durée cumulée). La règle d'affichage est la suivante : Réglage de la minuterie sur deux heures. Une heure après le démarrage de la minuterie d'arrêt, le témoin lumineux de deux heures s'éteint et le témoin lumineux d'une heure s'allume. Cela signifie que les voyants lumineux diminuent automatiquement (voir le tableau ci-dessous). Lorsque tous les voyants de la minuterie s'éteignent, l'appareil s'arrête et passe en mode veille. <table border="1" data-bbox="274 810 901 1189"> <thead> <tr> <th>Délai (h)</th><th>Voyant lumineux</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>8</td><td>8h</td></tr> <tr> <td>7</td><td>1h, 2h, 4h</td></tr> <tr> <td>6</td><td>2h, 4h</td></tr> <tr> <td>5</td><td>1h, 4h</td></tr> <tr> <td>4</td><td>4h</td></tr> <tr> <td>3</td><td>1h, 2h</td></tr> <tr> <td>2</td><td>2h</td></tr> <tr> <td>1</td><td>1h</td></tr> </tbody> </table>	Délai (h)	Voyant lumineux	8	8h	7	1h, 2h, 4h	6	2h, 4h	5	1h, 4h	4	4h	3	1h, 2h	2	2h	1	1h
Délai (h)	Voyant lumineux																		
8	8h																		
7	1h, 2h, 4h																		
6	2h, 4h																		
5	1h, 4h																		
4	4h																		
3	1h, 2h																		
2	2h																		
1	1h																		
⑥	Bouton oscillation Avec l'appareil sous tension, appuyez sur la touche d'oscillation pour activer ou désactiver la fonction d'oscillation. ⑥ Oscillation activée : L'oscillation fonctionne et le témoin lumineux est allumé. Oscillation éteinte : L'oscillation cesse de fonctionner et le témoin lumineux s'éteint.																		

MODES DE VENTILATION

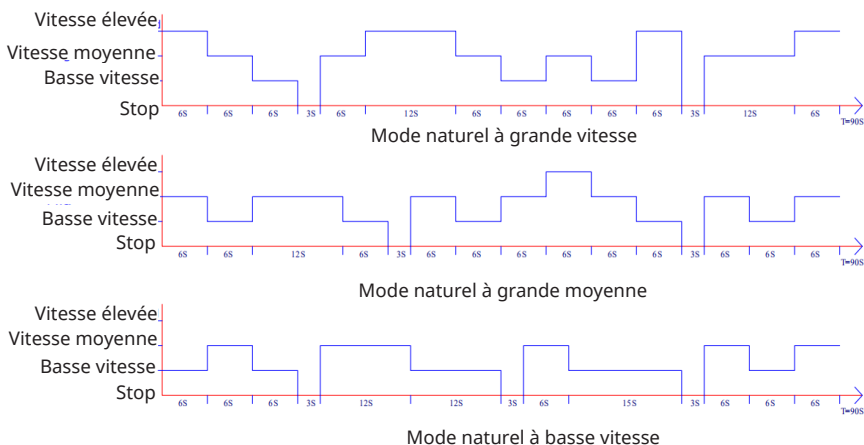
Mode normal :

L'appareil fonctionne en fonction du niveau de vitesse de ventilation sélectionné par l'utilisateur. Il existe trois niveaux : élevé, moyen et faible. Il fonctionne à une vitesse fixe.

Mode naturel

Le mode Vent naturel permet au produit de fonctionner en fonction de la vitesse de ventilation définie par l'utilisateur et des règles du programme pré-définies. Ce mode permet de passer automatiquement d'une vitesse élevée à une vitesse moyenne et à une vitesse basse. Ce mode imite les effets d'un vent naturel, plus doux et plus confortable.

La loi de fonctionnement de la vitesse de ventilation est présentée ci-dessous :



Mode nuit

Le mode nuit est un mode de fonctionnement dans lequel le produit rétrograde en fonction du niveau de vitesse de ventilation défini par l'utilisateur et des règles du programme prédéfinies. Ce mode évite aux personnes de se sentir mal à l'aise en raison d'un vent excessif après l'endormissement. Les niveaux de vent définis pour ce mode, ainsi que le mode de fonctionnement après l'activation du vent de sommeil, sont indiqués ci-dessous.

Ventilation de nuit à haute vitesse : 30 minutes de vent normal élevé → 30 minutes de vent normal moyen → vent de sommeil à basse vitesse fonctionne en continu.

Ventilation de nuit à vitesse moyenne : 30 minutes de vent normal moyen → vent normal faible fonctionnant en continu.

Ventilation de nuit à faible vitesse : Le vent normal de veille à faible vitesse fonctionne en continu.

En mode nuit, le voyant de la vitesse de ventilation correspondante change lorsque le mode ventilation normal est activé.

Caractéristiques de l'appareil

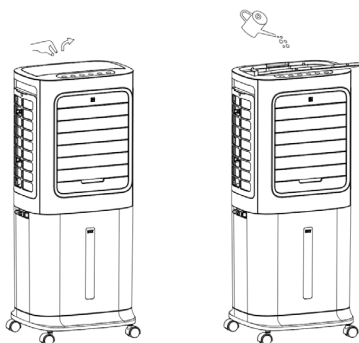
- (1) Commande tactile.
- (2) Trois vitesses de vent (élevée/moyenne/basse).
- (3) Mode de vent : Normal, Naturel ou Sommeil.
- (4) Fonction refroidisseur/humidificateur.
- (5) Fonction minuterie : 1-8 heures
- (6) Fonction de séchage automatique du coussin réfrigérant avant stockage.
- (7) Fonction de télécommande infrarouge.
- (8) Balancement automatique gauche-droite et réglage manuel haut-bas (les lames horizontales peuvent être fermées manuellement).
- (9) Fonction de mémorisation sans débranchement.
- (10) Réservoir d'eau amovible d'une capacité de 10L.
- (11) Système de cycle d'arrosage par pompe à eau avec un plus grand volume de circulation d'eau et un effet de refroidissement plus rapide.
- (12) Remplissage par le haut.
- (13) Trois entrées d'air et trois coussins de refroidissement sur trois côtés.
- (14) La luminosité de l'écran diminue d'environ 30 % après une minute d'inactivité.
- (15) Fonction d'extinction de l'écran
- (16) Fonction de manque d'eau
- (17). Avec Plasma
- (18). avec WiFi

REMPLEZ LE RÉSERVOIR AVEC DE L'EAU.

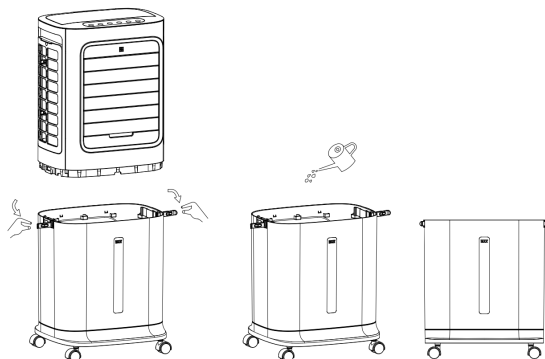
Avant d'utiliser la fonction rafraîchisseur / humidificateur, veuillez remplir le réservoir d'eau.

Comment remplir le réservoir d'eau

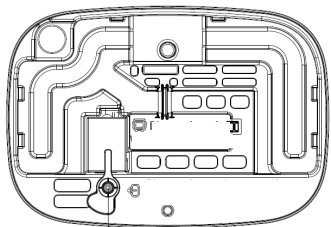
1. Tout d'abord, ouvrez le bouchon de remplissage et versez lentement de l'eau dans le réservoir. Après avoir ajouté de l'eau, refermez le bouchon.



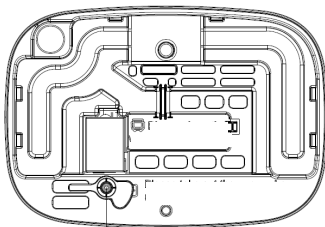
2. Une autre méthode consiste à ouvrir les boucles du réservoir d'eau pour le séparer de la machine et verser lentement de l'eau dans le réservoir. Après avoir ajouté de l'eau, remettez le réservoir sur la machine et attachez les boucles.
3. Faites attention au niveau à l'avant du réservoir lorsque vous ajoutez de l'eau manuellement.
4. Veillez à ne pas dépasser le niveau d'eau maximum.
5. Assurez-vous d'utiliser de l'eau du robinet propre.
6. Remarque : Lors de la première utilisation de l'appareil, il est normal qu'une légère odeur se dégage et que l'eau du réservoir change légèrement de couleur. Ceci est non toxique et inoffensif pour votre santé.



Utilisation de la pompe à eau

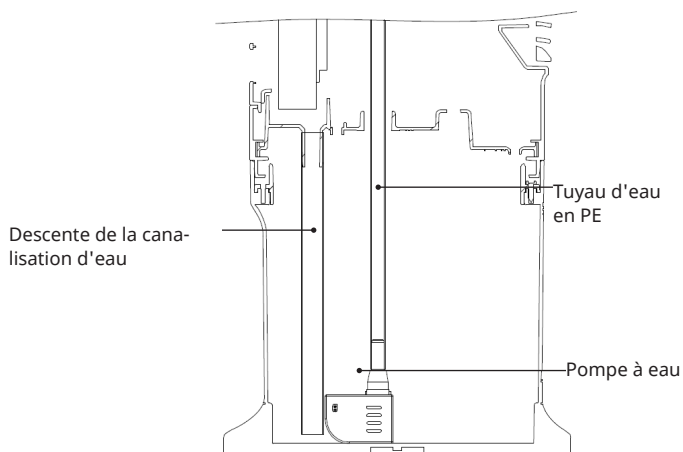


Fixation de la boucle de la pompe à eau



Ouverture de la boucle de la pompe à eau

1. Après avoir retiré le carter, veuillez à retirer la pompe lorsque vous utilisez l'appareil et à la remettre en place après utilisation. Veuillez à ce que le réservoir d'eau soit nettoyé après chaque utilisation.
2. Tournez la boucle de la pompe à eau dans le sens des aiguilles d'une montre et retirez la pompe à eau et le tuyau d'eau du réservoir. Le tuyau d'eau est fixé par deux boucles. Cela permettra à la pompe à eau de descendre naturellement au fond du réservoir.



CONTRÔLE DE L'APPAREIL PAR SMARTPHONE

Si vous connectez l'appareil à votre réseau Wi-Fi domestique, vous pouvez l'utiliser facilement via l'application Klarstein associée. L'application vous permet non seulement de contrôler à distance l'appareil via votre smartphone, mais vous donne également accès à des recettes et à des informations supplémentaires.

Procédez comme suit pour connecter votre smartphone avec votre appareil Klarstein :

- 1 Téléchargez d'abord l'application Klarstein en scannant le code QR avec votre smartphone (voir ci-dessous) ou téléchargez-le directement depuis l'App Store ou Google Play.
- 2 Assurez-vous que votre smartphone est connecté au même réseau WiFi que votre appareil Klarstein.
- 3 Ouvrez l'application Klarstein.
- 4 Connectez-vous avec votre compte. Si vous n'avez pas encore de compte, inscrivez-vous dans l'application Klarstein.
- 5 Suivez les indications de l'application.

Téléchargement de l'application

Utilisez la fonction de scan de votre téléphone portable pour scanner le QR Code et télécharger l'application sur votre smartphone.

Remarque : L'application fournit des informations supplémentaires sur la façon d'utiliser l'application et de l'aide sur la façon de se connecter à votre appareil dès que vous l'ouvrez pour la première fois.

iOS	Android
	

Résolution des problèmes de connexion

Si votre appareil Klarstein est introuvable dans le Wifi, vérifiez les points suivants :

- 1 L'appareil n'est pas branché. Vérifiez que votre appareil est branché à une prise.
- 2 L'appareil ne se trouve pas en mode d'appairage. Vérifiez que le voyant WiFi (LED) du panneau de commande de l'appareil intelligent clignote comme décrit dans les instructions „Réinitialiser les paramètres WiFi“ pour votre appareil intelligent (les instructions se trouvent généralement sous Connexion de l'appareil).
- 3 Le point d'accès WiFi ne fonctionne pas sur 5 GHz. Assurez-vous que votre point d'accès fonctionne sur la bande 2,4 GHz et que vous disposez de votre propre SSID sur la bande 2,4 GHz. Si vous n'êtes pas sûr de la bande de fonctionnement de votre point d'accès, veuillez contacter votre fournisseur d'accès Internet.

Important : veuillez noter que si votre routeur WiFi a une double bande - c'est-à-dire qu'il fonctionne à la fois dans les bandes 2,4 GHz et 5 GHz - vous devez séparer les SSID pour chaque bande et les 2,4 GHz Utilisez le SSID GHz pour vous connecter.

- 4 Vérifiez les paramètres du pare-feu de votre réseau WiFi. Le paramétrage de pare-feu de votre réseau Wi-Fi peut ne pas permettre à l'application Klarstein de configurer les paramètres Wi-Fi sur votre appareil connecté. Veuillez vous assurer que vous n'utilisez pas un réseau WiFi public, par ex. aéroports, dortoirs, entreprises, etc.
- 5 Différentes données de connexion dans le smartphone et dans l'application. Vérifiez que les données de connexion WiFi saisies dans l'application Klarstein correspondent à celles de votre smartphone.

Si vous avez suivi les instructions ci-dessus et que votre smartphone ne parvient toujours pas à se connecter à l'application, veuillez nous envoyer un e-mail pour obtenir de l'aide : appsupport@klarstein.com

Activation du mode d'appairage sur l'appareil

Mantenga pulsado el botón de modo durante 5 segundos hasta que la luz indicadora de WiFi parpadee, lo que indica que está entrando en el modo de emparejamiento WiFi.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Note : Veillez à débrancher la prise secteur avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'appareil.

Surfaces extérieures

- Si de la poussière s'est accumulée sur l'extérieur, essuyez-la avec un chiffon doux. Si la surface est particulièrement sale, mélangez de l'eau à moins de 50°C avec un détergent neutre, essuyez-la avec un chiffon doux et laissez-la sécher naturellement.
- Lors du nettoyage, n'utilisez pas d'essence, d'huile de banane ou toute autre substance susceptible d'endommager facilement la surface extérieure.

Nettoyage du réservoir d'eau

- Débranchez l'appareil et tournez le verrou du réservoir d'eau à l'horizontale pour retirer le réservoir.
- Nettoyez le réservoir d'eau avec un peu de détergent, puis rincez-le à l'eau. Enfin, jetez l'eau sale.

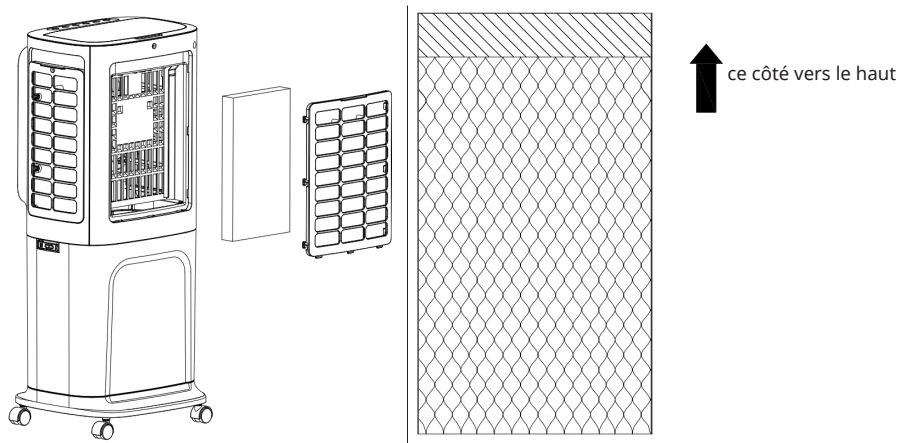
Nettoyage du corps de la machine

1. Essuyer la surface avec un chiffon humide. Ne jamais rincer directement à l'eau.
2. Ne pas utiliser de détergents ou de solvants corrosifs pour nettoyer l'appareil.
3. Éteignez toujours l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation avant de le nettoyer, sinon vous risquez de vous électrocuter.

Nettoyage du filtre à air et du filtre en nid d'abeille

S'il y a trop de corps étrangers sur le filtre à air, l'admission de l'air en sera affectée, c'est pourquoi il faut le nettoyer au moins tous les deux mois.

1. Débranchez le cordon d'alimentation.
2. Tirez la poignée du filet arrière et du filet de mesure vers le haut pour retirer l'ensemble du filtre en nid d'abeilles (voir l'opération ci-dessous).
3. Tremper l'ensemble dans du détergent pendant quelques minutes, puis le laver et le sécher.
4. Après avoir démonté et nettoyé le filtre en nid d'abeille, assurez-vous que le côté avec la bande de séparation d'eau est orienté vers le haut lors de l'installation (voir la figure ci-dessous pour l'orientation de l'installation).



5. Rebranchez l'appareil et assurez-vous qu'il fonctionne correctement.

Installation et utilisation après le nettoyage

1. Installez l'ensemble du bloc de refroidissement et le réservoir d'eau pour vous assurer que l'installation est correcte.
2. Branchez ensuite l'alimentation électrique et vérifiez que le produit fonctionne correctement.

Entretien

- En cas de non-utilisation prolongée, débranchez le cordon d'alimentation, emballez le produit et empêchez la poussière de pénétrer dans le corps.
- Avant de procéder à cette opération, assurez-vous que le bloc de refroidissement, le filtre, etc. sont secs et qu'il n'y a pas d'eau dans le réservoir d'eau.

DÉPANNAGE

Problème	Cause potentielle	Solution possible
L'appareil ne fonctionne pas.	La fiche n'a pas été insérée correctement.	Branchez fermement la fiche d'alimentation dans la prise murale.
	L'appareil est éteint.	Mettez l'appareil en marche.
	Le câblage dans l'appareil s'est débranché.	Contactez une entreprise spécialisée pour les réparations.
L'humidificateur ne fonctionne pas / La pompe fait des bruits étranges.	Il n'y a pas d'eau dans le réservoir d'eau ou le niveau d'eau est inférieur au repère MIN.	Éteignez l'appareil et remplissez le réservoir d'eau. Assurez-vous que le niveau d'eau est supérieur au repère MIN.
	La pompe submersible ne tire pas d'eau.	Appuyez plusieurs fois sur la touche « Humidificateur » jusqu'à ce que la pompe submersible aspire l'eau normalement.
	Le filtre de la pompe submersible est obstrué.	Nettoyer la grille du filtre.
	L'orifice de sortie d'eau de l'unité de nébulisation est obstrué.	Contactez une entreprise spécialisée pour les réparations.
	La pompe ou le câblage de l'appareil s'est débranché.	Contactez une entreprise spécialisée pour les réparations.
Bruits anormaux.	Dépôts dans le nébuliseur.	Contactez une entreprise spécialisée pour les réparations.
	Les pales du ventilateur sont desserrées ou le moteur est endommagé.	Contactez une entreprise spécialisée pour les réparations.

CONSEILS POUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale ou votre service de recyclage des déchets ménagers.

Ce produit contient des piles. S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des piles dans votre pays, vous ne devez pas les jeter avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions locales relatives à la collecte des piles usagées. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin,
Allemagne.

Contact: info@klarstein.com

Le soussigné, Chal-Tec GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type Breezecube Smart est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : use.berlin/10048248

Gentile cliente,

Congratulazioni per l'acquisto del dispositivo. Leggere attentamente le seguenti istruzioni e seguirle per evitare potenziali danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni e dall'uso improprio. Scansionare il codice QR per accedere alle istruzioni per l'uso più recenti e a ulteriori informazioni sul prodotto.



INDICE

Avvertenze di sicurezza	86
Descrizione del dispositivo	88
Pannello di controllo	89
Installazione e utilizzo	90
Modalità di ventilazione	93
Riempire il serbatoio d'acqua	96
Gestione tramite smartphone	98
Pulizia e manutenzione	100
Risoluzione dei problemi	102
Smaltimento	103
Dichiarazione di conformità	103

DATI TECNICI

Codice del prodotto	10048232, 10048233
Alimentazione	220-240 V~ 50 Hz
Potenza	50 W
Capienza del serbatoio dell'acqua	10 L
Flusso d'aria	340 m³/ora
Volume di evaporazione	600 ml/ora (alta velocità)
Livello di rumorosità	≤55 dB (alta velocità)
Dimensioni del prodotto in mm (Lung. xLarg.xAlt.)	280 x 251,4 x 663
Peso netto	4,6±0,5 kg
Peso dell'imballaggio	6,4±0,5 kg (incluso il peso di due elementi refrigeranti standard di medie dimensioni)
Ambiente d'utilizzo	Umidità relativa inferiore al 95% (25 °C)
Standard WiFi	802.11 b/g/n
Frequenza WiFi	2,4 GHz
Potenza della radiofrequenza WiFi (max.)	20 dBm

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Prima dell'uso, controllare la tensione sulla targhetta. Collegare il dispositivo solo a prese elettriche con la stessa tensione.
- Tenere il dispositivo e il suo cavo lontano da fonti di calore o da oggetti appuntiti che potrebbero causare danni.
- Non posizionare il cavo sotto i tappeti. Non coprire il cavo con piccoli indumenti o simili. Tenere il cavo lontano da aree di passaggio per evitare il rischio di inciampare.
- Non mettere in funzione il dispositivo se il cavo o la spina sono danneggiati.
- Se il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati, devono essere sostituiti dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da una persona qualificata per evitare pericoli.
- Solo per uso interno.
- Non coprire il dispositivo durante l'uso.
Posizionare il dispositivo su una superficie stabile, piana e orizzontale. Assicurarsi che il dispositivo sia tenuto in posizione verticale durante l'uso.
- Assicurarsi che il dispositivo sia spento prima di collegarlo alla rete elettrica.
- Accertarsi sempre di avere le mani asciutte prima di azionare o regolare gli interruttori del dispositivo o prima di toccare la spina e i collegamenti alla rete di alimentazione.
- Non lasciare mai il dispositivo incustodito mentre è in funzione. Spegnerne e scollegare il dispositivo quando si lascia la stanza per un periodo prolungato.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- Spegnerne e scollegare il dispositivo dalla presa di corrente quando non viene utilizzato, prima di riempirlo, pulirlo o effettuare qualsiasi altra manutenzione.
- Per scollegare il dispositivo, spegnerlo e staccare la spina dalla presa. Non tirare il cavo per scollegare la spina.
- Utilizzare il dispositivo solo come descritto nel presente manuale.
- Non inserire le dita nelle aperture della protezione.
- Tenere capelli, fazzoletti, tovaglie, vestiti e tende lontano da tutte le aperture della ventola. Potrebbero essere risucchiati dalla ventola e impigliarsi nelle parti mobili interne, causando lesioni o danni.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti umidi o bagnati, come i bagni.
- Non utilizzare il dispositivo se non è montato sulle rotelle o se è appoggiato su un fianco.
- Assicurarsi che il cavo sia completamente esteso prima dell'uso.
- I raffreddatori evaporativi umidificano l'aria dell'ambiente quando sono in funzione. È necessario evitare l'eccessiva umidificazione degli ambienti residenziali. Raccomandazione: mantenere un'umidità relativa del 40-50%. L'umidità eccessiva può danneggiare la casa e causare problemi di salute.

- Il dispositivo deve essere installato solo su pavimenti impermeabili e a prova di umidità (è inevitabile rovesciare un po' d'acqua quando si svuota il serbatoio).
- Ogni volta che si svuota il serbatoio, rimuovere completamente l'acqua residua dal dispositivo. Per evitare la nucleazione, rimuovere l'acqua residua dal dispositivo e dal serbatoio ogni tre giorni.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini a partire da otto anni o da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza, qualora siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del dispositivo e comprendano i rischi connessi. I bambini non devono giocare con il dispositivo. I bambini non devono pulire o effettuare la manutenzione del raffreddatore evaporativo senza supervisione.
- Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.
- Se il vano delle batterie non si chiude saldamente, smettere di usare il prodotto. Le batterie contengono sostanze pericolose per l'ambiente. Devono essere rimosse dal prodotto prima dello smaltimento e eliminate in modo sicuro.

Note speciali sull'utilizzo

- Tenere presente che alti livelli di umidità possono favorire lo sviluppo di organismi biologici nell'ambiente.
- Assicurarsi che l'area intorno all'umidificatore non diventi umida o bagnata. In caso di umidità, ridurre la potenza dell'umidificatore. Se non è possibile ridurre la potenza dell'umidificatore, utilizzarlo a intermittenza. Non lasciare che materiali assorbenti, come moquette, tende, tendaggi o tovaglie, diventino umidi.
Scollegare sempre il dispositivo quando lo si riempie o lo si pulisce.
- Non lasciare mai l'acqua nel serbatoio quando il dispositivo non è in uso.
- Svuotare e pulire l'umidificatore prima di metterlo via. Pulire l'umidificatore prima dell'uso successivo.



AVVERTENZA

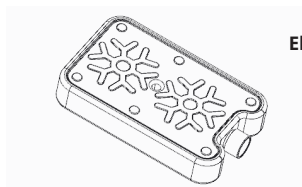
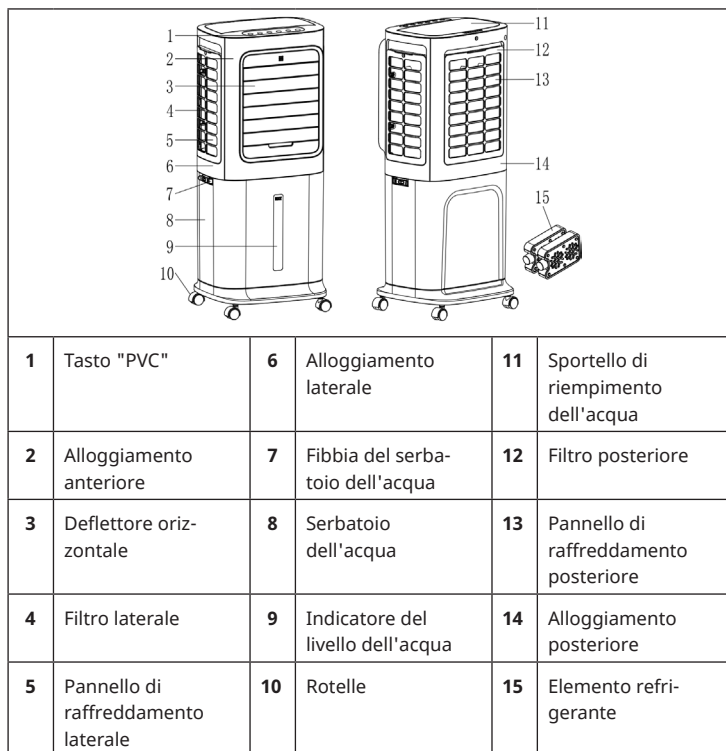
Pericolo di lesioni! Assicurarsi che i bambini non ingeriscano la batteria. L'ingerimento della batteria a bottone può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e può portare alla morte. Se si pensa che una batteria possa essere stata ingerita, consultare immediatamente un medico.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

Telecomando



KLARSTEIN



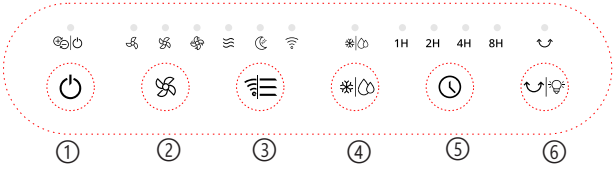
Elemento refrigerante x 2

Uso dell'elemento refrigerante

L'elemento refrigerante ha funzioni di raffreddamento e isolamento termico. Assorbe gradualmente il calore e aiuta a mantenere la temperatura dell'acqua nel serbatoio più bassa rispetto a quella esterna per diverse ore. L'aria emessa è più fredda grazie all'effetto dell'elemento refrigerante.

1. Mettere l'elemento refrigerante in freezer fino al completo congelamento.
2. Posizionare l'elemento refrigerante congelato nel serbatoio dell'acqua. Dopo 10 minuti, la temperatura del serbatoio dell'acqua sarà inferiore alla temperatura ambiente.
3. In dotazione sono inclusi due elementi refrigeranti che possono essere alternati, in modo da averne sempre uno a disposizione.
4. Non aprire l'elemento refrigerante e non ingerirne il contenuto.

PANNELLO DI CONTROLLO



Tasti	
①	On/Off (accensione/spegnimento)
②	Impostazione della velocità
③	Modalità
④	Raffreddatore/Umidificatore
⑤	Timer
⑥	Oscillazione/Spegnimento dello schermo

INSTALLAZIONE E UTILIZZO

1. Disimballare il prodotto e tirarlo fuori. Assicurarsi che il dispositivo non sia danneggiato e che tutti gli accessori siano inclusi.
2. Una volta disimballato, il prodotto può essere utilizzato immediatamente (non è necessaria alcuna installazione).

Nota: prima dell'uso, accertarsi che il deflettore orizzontale sia aperto.

Telecomando

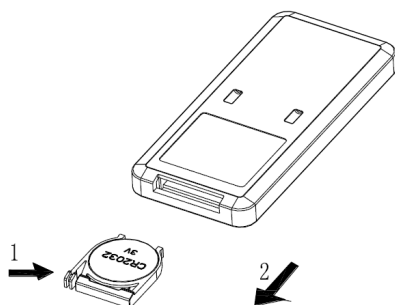
La funzione di alcuni tasti del telecomando corrisponde a quella dei tasti del pannello di controllo. Durante l'uso, puntare il trasmettitore a infrarossi del telecomando verso il ricevitore del dispositivo. Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando e il dispositivo. Rimuovere le batterie dal telecomando se non lo si utilizza per un lungo periodo di tempo.

Utilizzo del telecomando

Per prima cosa, aprire il coperchio del vano della batteria del telecomando e inserire una batteria CR2032 da 3V.

Per aprire il coperchio, premere in direzione della freccia 1 per rilasciare la parte superiore del coperchio del vano della batteria, quindi estrarlo in direzione della freccia 2.

Assicurarsi che il telecomando sia rivolto verso il ricevitore quando lo si utilizza. Se la batteria si esaurisce, è sufficiente rimuovere il coperchio nella direzione indicata e sostituirla con una batteria CR2032 nuova. Fare attenzione ai poli positivo e negativo della batteria. Quindi, riposizionare il coperchio del vano della batteria.



Utilizzo

La tabella seguente illustra le funzioni dei tasti touch. Per iniziare a utilizzare le funzioni corrispondenti, toccare i tasti sul pannello di controllo o sul telecomando. Dopo l'accensione, vengono emessi due segnali acustici per indicare che il sistema è entrato in modalità standby. Tutte le spie delle funzioni sono spente. Ad eccezione del tasto on/off, la pressione di qualsiasi altro tasto non avrà alcun effetto.

①	Tasto On/Off: Per entrare nello stato operativo in modalità standby, premere questo tasto. L'impostazione predefinita è: Ventola: quando funziona a bassa velocità, le luci LED sono accese. Dopo la prima accensione, la ventola funziona a velocità media per tre secondi e poi passa alla velocità bassa. Se la ventola era in modalità a bassa velocità quando è stato spento e poi riacceso, funzionerà a velocità media per tre secondi prima di passare alla bassa velocità. Raffreddamento: spento. La spia è spenta. Modalità di ventilazione: funzionamento a velocità normale. Temporizzazione: nessuna temporizzazione; le spie (1 ora, 2 ore, 4 ore e 8 ore) sono spente. Oscillazione: spenta. La spia è spenta. Spia di alimentazione: accesa; la spia è accesa. Il generatore al plasma si attiva all'accensione e si disattiva allo spegnimento. Nota: se si preme questo tasto mentre il dispositivo è in stato operativo e tutte le funzioni sono spente, passa in modalità standby.
②	Tasto Wind Speed (velocità della ventilazione) A dispositivo acceso, premere il tasto "Wind Speed" per entrare nella modalità di regolazione della velocità della ventilazione. La sequenza è la seguente: velocità bassa, velocità media, velocità alta e poi di nuovo velocità bassa. La spia si accende in sequenza con "1" → "2" → "3" → "1". A dispositivo acceso, tenere premuto il tasto "Wind Speed" per tre secondi per accedere alla funzione di asciugatura del pannello di raffreddamento con la ventilazione ad alta velocità. Dopo 20 minuti di funzionamento, il dispositivo entra automaticamente in modalità standby. In modalità asciugatura all'aria, la spia dell'aria ad alta velocità lampeggerà e le altre spie si spegneranno. Durante il funzionamento dell'asciugatura automatica del pannello di raffreddamento, ad eccezione del tasto "On/Off", gli altri tasti non sono validi. Tenere premuto il tasto "Wind Speed" per tre secondi per uscire dalla funzione di asciugatura automatica del pannello di raffreddamento.
③	Tasto MODE (modalità) Alla prima accensione, funziona la modalità di ventilazione normale. Le modalità di ventilazione possono essere cambiate con questo tasto. Le modalità cambiano in questa sequenza: ventilazione normale, ventilazione naturale, ventilazione notturna e poi di nuovo ventilazione normale. Il LED corrispondente si accende.

	Tasto per le funzioni di raffreddamento/umidificazione A dispositivo acceso, premere il tasto "Cooler/Humidifier" (raffreddatore/umidificatore) per attivare o disattivare la funzione di raffreddamento/umidificazione. Quando la funzione di raffreddamento/umidificazione è attiva, la pompa dell'acqua è in funzione e il LED si accende. Quando la funzione di raffreddamento/umidificazione è spenta, la pompa dell'acqua smette di funzionare e il LED si spegne. ④ Funzione di protezione dalla mancanza d'acqua: quando la funzione di raffreddamento è attiva e la pompa dell'acqua è in funzione da 45 secondi, se viene rilevata una quantità insufficiente d'acqua nel serbatoio per più di 5 secondi, l'interruttore di protezione si scollega (mancanza d'acqua). La pompa dell'acqua smette di funzionare, la spia lampeggia con una frequenza di 0,5 secondi e vengono emessi 10 segnali acustici. La funzione di umidificazione si spegne. Premere nuovamente il tasto della funzione raffreddamento/umidificazione per spegnere la spia.																		
⑤	Tasto del timer A dispositivo acceso, premere il tasto del timer per accedere alla modalità timer. Impostare il timer da una a otto ore (accumulo di tempo). La visualizzazione è la seguente: impostare il timer di due ore. Dopo un'ora dall'avvio del timer, la spia delle due ore si spegne e si accende quella che indica un'ora. Ciò significa che le spie luminose si riducono automaticamente (v. la tabella seguente). Quando tutte le spie del timer si spengono, il dispositivo si spegne ed entra in modalità standby. <table border="1" data-bbox="274 790 901 1157"> <thead> <tr> <th>Timer (ore)</th><th>Spia luminosa</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>8</td><td>8 ore</td></tr> <tr> <td>7</td><td>1 ora, 2 ore, 4 ore</td></tr> <tr> <td>6</td><td>2 ore, 4 ore</td></tr> <tr> <td>5</td><td>1 ora, 4 ore</td></tr> <tr> <td>4</td><td>4 ore</td></tr> <tr> <td>3</td><td>1 ora, 2 ore</td></tr> <tr> <td>2</td><td>2 ore</td></tr> <tr> <td>1</td><td>1 ora</td></tr> </tbody> </table>	Timer (ore)	Spia luminosa	8	8 ore	7	1 ora, 2 ore, 4 ore	6	2 ore, 4 ore	5	1 ora, 4 ore	4	4 ore	3	1 ora, 2 ore	2	2 ore	1	1 ora
Timer (ore)	Spia luminosa																		
8	8 ore																		
7	1 ora, 2 ore, 4 ore																		
6	2 ore, 4 ore																		
5	1 ora, 4 ore																		
4	4 ore																		
3	1 ora, 2 ore																		
2	2 ore																		
1	1 ora																		
⑥	Tasto Swing (oscillazione) A dispositivo acceso, premere il tasto dell'oscillazione per attivare o disattivare questa funzione. Oscillazione accesa: l'oscillazione è in funzione e la spia è accesa. Oscillazione spenta: l'oscillazione smette di funzionare e la spia si spegne.																		

MODALITÀ DI VENTILAZIONE

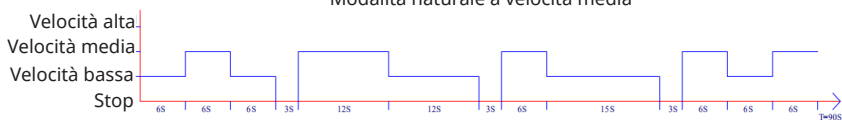
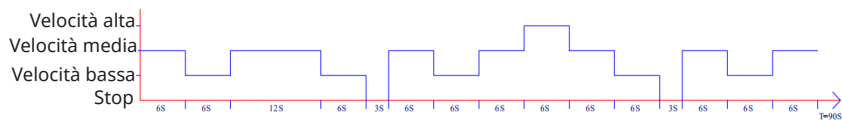
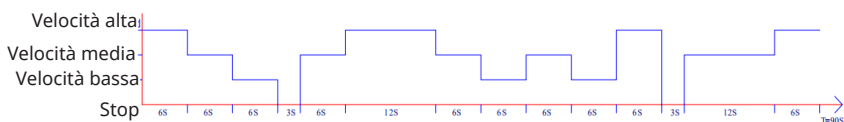
Modalità normale:

Il dispositivo funziona in base alla velocità di ventilazione selezionata dall'utente. Sono disponibili tre livelli: alto, medio e basso. Funziona a velocità fissa.

Modalità naturale:

La modalità di ventilazione naturale consente al dispositivo di funzionare in base alla velocità impostata dall'utente e alle regole del programma predefinito. Questa modalità cambia automaticamente tra la velocità alta, media e bassa. Questa modalità imita il comportamento del vento in natura, rendendo la ventilazione più delicata e confortevole.

La sequenza di funzionamento della velocità della ventilazione è illustrata di seguito:



Modalità notturna

In modalità notturna, il dispositivo riduce la velocità della ventilazione in base al livello impostato dall'utente e alle regole del programma predefinito. Questa modalità impedisce di sentirsi a disagio a causa della ventilazione eccessiva mentre si dorme. Di seguito sono riportati i livelli di ventilazione impostati per questa modalità e la modalità di funzionamento dopo l'attivazione della modalità notturna.

Modalità notturna ad alta velocità: 30 minuti di ventilazione normale ad alta velocità → 30 minuti di ventilazione normale a velocità media → funzionamento continuo con ventilazione a bassa velocità.

Modalità notturna a velocità media: 30 minuti di ventilazione normale a velocità media → funzionamento continuo con ventilazione normale a bassa velocità.

Modalità notturna a bassa velocità: funzionamento continuo con ventilazione normale a bassa velocità.

In modalità notturna, l'indicatore luminoso della velocità di ventilazione corrispondente cambia quando si passa alla modalità di ventilazione normale.

Caratteristiche del dispositivo

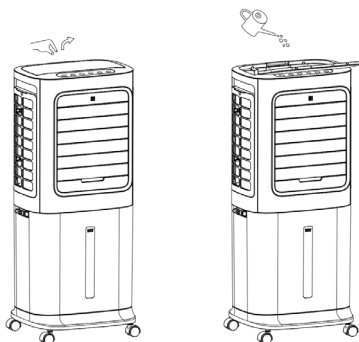
- (1) Controllo touch.
- (2) Tre velocità di ventilazione (alta/media/bassa).
- (3) Modalità di ventilazione: normale, naturale o notturna.
- (4) Funzione di raffreddamento/umidificazione.
- (5) Funzione di temporizzazione: 1-8 ore
- (6) Funzione di asciugatura automatica del pannello di raffreddamento prima di metterlo via.
- (7) Telecomando a infrarossi.
- (8) Oscillazione automatica da sinistra a destra e regolazione manuale per il movimento dall'alto verso il basso (i deflettori orizzontali possono essere chiusi manualmente).
- (9) Funzione di memoria senza necessità di scollegare la spina.
- (10) Serbatoio dell'acqua rimovibile con capienza di 10 litri.
- (11) Sistema di ricircolo dell'acqua con spruzzo, dotato di maggiore portata d'acqua per un raffreddamento più rapido.
- (12) Riempimento dall'alto.
- (13) Tre prese d'aria e tre pannelli di raffreddamento su tre lati.
- (14) La luminosità del display diminuisce a circa il 30% dopo un minuto di inattività.
- (15) Funzione di spegnimento
- (16) Funzione di protezione in caso di mancanza d'acqua
- (17). Con generatore al plasma
- (18). Con WiFi

RIEMPIRE IL SERBATOIO D'ACQUA

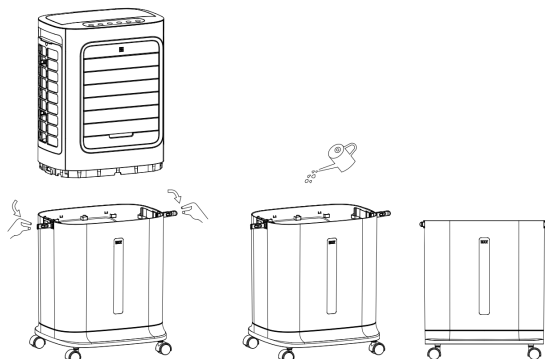
Prima di utilizzare la funzione di raffreddamento/umidificazione, riempire d'acqua il serbatoio.

Come riempire il serbatoio:

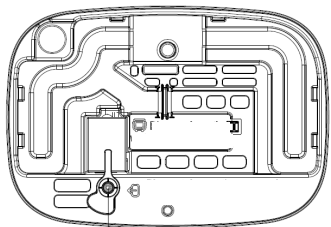
1. Per prima cosa, aprire lo sportello di riempimento e versare lentamente l'acqua nel serbatoio. Dopo aver aggiunto l'acqua, richiudere lo sportello.



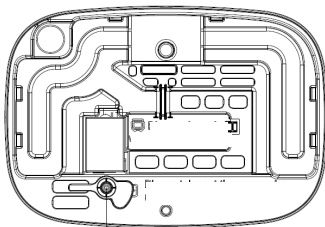
2. In alternativa, aprire le fibbie del serbatoio dell'acqua, sganciare il serbatoio dal dispositivo e versare lentamente l'acqua nel serbatoio. Dopo aver aggiunto l'acqua, riassemble il dispositivo e il serbatoio dell'acqua e fissare le fibbie.
3. Quando si aggiunge acqua manualmente, prestare attenzione al livello.
4. Fare attenzione a non superare il livello massimo consentito.
5. Utilizzare sempre acqua di rubinetto pulita.
6. Nota: quando si utilizza il dispositivo per la prima volta, è normale che si senta un leggero odore e che l'acqua nel serbatoio cambi leggermente colore. Questo fenomeno è atossico, innocuo e non ha effetti sulla salute.



Utilizzo della pompa dell'acqua



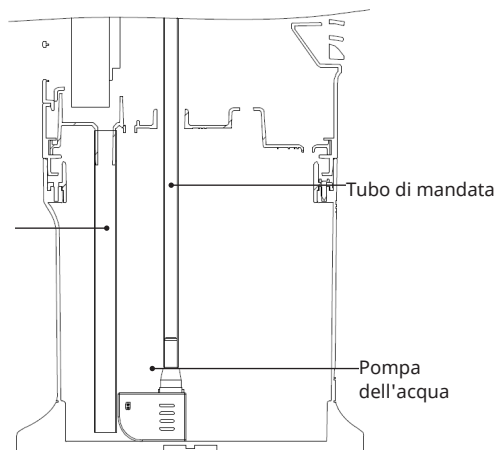
Chiudere la fibbia della pompa dell'acqua



Aprire la fibbia della pompa dell'acqua

1. Dopo aver rimosso il corpo macchina, ricordarsi di estrarre la pompa durante l'uso e di reinserirla al termine Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua venga pulito dopo ogni utilizzo.
2. Ruotare la fibbia della pompa dell'acqua in senso orario e rimuovere la pompa e il tubo dell'acqua dal serbatoio. Il tubo dell'acqua è fissato da due fibbie. In questo modo la pompa dell'acqua scenderà naturalmente sul fondo del serbatoio.

Tubo di ritorno



GESTIONE TRAMITE SMARTPHONE

Se si collega l'apparecchio al WiFi, è possibile gestirlo comodamente con la relativa applicazione Klarstein. L'app non solo consente di controllare l'apparecchio da remoto dal proprio smartphone, ma consente anche di accedere a ricette e ad altre informazioni.

Per collegare il telefono al dispositivo Klarstein, procedere come segue:

- 1 Per prima cosa scaricare l'app Klarstein scansionando il codice QR con lo smartphone (vedere sotto) o scaricarla direttamente dall'App Store o da Google Play.
- 2 Accertarsi che lo smartphone sia connesso alla stessa rete WiFi a cui deve collegarsi il dispositivo Klarstein.
- 3 Aprire l'applicazione Klarstein.
- 4 Accedere con il proprio account. Se non si possiede ancora un account, registrarsi nell'app Klarstein.
- 5 Seguire le istruzioni contenute nell'App.

App-Download

Utilizzare la funzione di scansione del telefono per eseguire la scansione del codice QR e salvare l'applicazione sullo smartphone.

Nota: L'applicazione fornisce ulteriori informazioni su come utilizzarla e su come connettersi al dispositivo non appena viene aperta per la prima volta.

iOS	Android
	

Correzione degli errori in caso di problemi di connessione

Se non è possibile trovare il dispositivo Klarstein nella rete Wi-Fi, controllare i seguenti punti:

- 1 La spina non è collegata. Assicurarsi che il dispositivo sia collegato a una presa elettrica.
- 2 Il dispositivo non si trova in modalità di accoppiamento. Assicurarsi che l'indicazione Wi-Fi (LED) sul pannello di controllo del dispositivo smart lampeggi come descritto alla voce „Resettare le impostazioni Wi-Fi“ del dispositivo smart in questione (indicazioni a riguardo possono essere normalmente trovate alla voce „Connessione dei dispositivi“).
- 3 Il punto di accesso Wi-Fi non opera sulla banda da 5 GHz. Assicurarsi che il punto di accesso utilizzato operi sulla banda da 2,4 GHz e che sia disponibile un SSID personale sulla banda da 2,4 GHz. Se non si è sicuri del tipo di banda del punto di accesso, rivolgersi al fornitore di Internet.

Importante: tenere presente che se il router Wi-Fi è dotato di dualband e opera dunque sia sulla banda da 2,4 GHz che su quella da 5 GHz, è necessario dividere gli SSID per ogni banda e utilizzare per il collegamento l'SSID della banda da 2,4 GHz.

- 4 Controllare le impostazioni del firewall della rete Wi-Fi. L'impostazione del firewall della rete Wi-Fi potrebbe non permettere alla app Klarstein di configurare le impostazioni Wi-Fi sul dispositivo smart. Assicurarsi di non utilizzare reti Wi-Fi pubbliche, come ad es. presso aeroporti, hotel, aziende, ecc.
- 5 Diversi dati di registrazione su smartphone e app. Assicurarsi che i dati di registrazione Wi-Fi inseriti nella app Klarstein corrispondano a quelli con cui è collegato lo smartphone.

Se sono stati rispettati i punti citati in precedenza e lo smartphone continua a non connettersi alla app, si prega di inviare un'email al seguente indirizzo per ricevere supporto: appsupport@klarstein.com

Attivazione della modalità di accoppiamento sull'apparecchio

Si prega di tenere premuto il pulsante modalità per 5 secondi fino a quando la spia LED Wi-Fi lampeggia, indicando che si sta entrando nella modalità di accoppiamento Wi-Fi.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Nota: prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione del dispositivo, staccare la spina.

Superfici esterne

- Se la polvere si è accumulata all'esterno, rimuoverla con un panno morbido. Se la superficie è particolarmente sporca, mescolare acqua a meno di 50 °C con un detergente neutro, strofinare con un panno morbido e lasciare asciugare.
- Durante la pulizia, non utilizzare benzina, olio di banana o qualsiasi sostanza che possa facilmente danneggiare la superficie esterna.

Pulire il serbatoio

- Scollegare l'alimentazione e ruotare il blocco del serbatoio dell'acqua in senso orizzontale per rimuovere il serbatoio.
- Pulire il serbatoio dell'acqua con un po' di detergente, quindi sciacquarlo con acqua. Infine, eliminare l'acqua sporca.

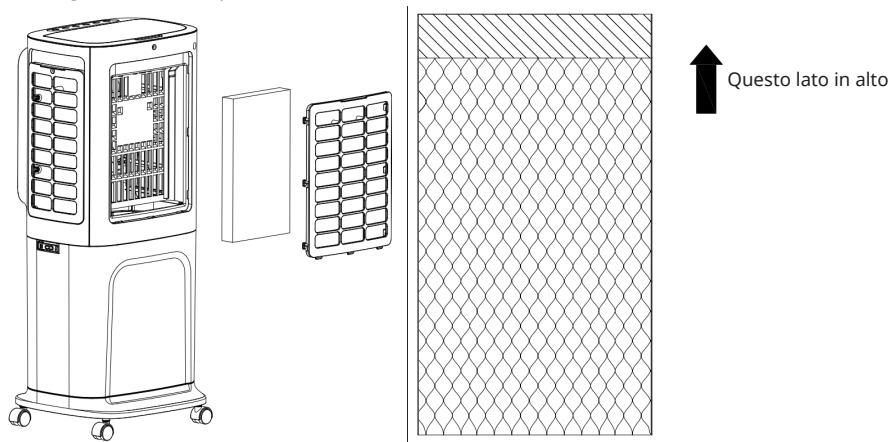
Pulizia della struttura principale del dispositivo

1. Pulire la superficie con un panno umido. Non sciacquare mai direttamente con acqua.
2. Non utilizzare detergenti o solventi corrosivi per pulire il dispositivo.
3. Prima di procedere alla pulizia, spegnere sempre il dispositivo e scollegare il cavo di alimentazione, altrimenti si potrebbero verificare scosse elettriche.

Pulizia del filtro dell'aria e del gruppo del filtro a nido d'ape

Se ci sono troppi corpi estranei sul filtro dell'aria, l'emissione d'aria ne risentirà. Pulirlo almeno una volta al mese.

1. Scollegare l'alimentazione.
2. Tirare verso l'alto la maniglia della griglia posteriore e della griglia di misurazione per rimuovere il gruppo del filtro a nido d'ape (v. operazione sotto).
3. Immergere il gruppo nel detergente per qualche minuto, quindi lavarlo e asciugarlo.
4. Dopo aver disinstallato e lavato il filtro a nido d'ape, assicurarsi che il lato con la striscia divisoria dell'acqua sia rivolto verso l'alto durante l'installazione (v. la figura sottostante per l'orientamento di installazione).



5. Ricollegare il dispositivo e verificare che funzioni correttamente.

Installazione e utilizzo dopo la pulizia

1. Posizionare il gruppo del pannello di raffreddamento e il serbatoio dell'acqua per garantire la corretta installazione.
2. Poi, collegare l'alimentazione per verificare che il prodotto funzioni correttamente.

Manutenzione

- Quando non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, scollegare il cavo di alimentazione, imballare il dispositivo ed evitare che penetri polvere al suo interno.
- Prima di procedere, accertarsi che il pannello di raffreddamento, il filtro, ecc. siano asciutti e che non vi sia acqua nel serbatoio.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il dispositivo non funziona.	La spina non è stata inserita correttamente.	Inserire saldamente la spina nella presa di corrente.
	Il dispositivo è spento.	Accendere il dispositivo.
	Il cablaggio del dispositivo si è allentato.	Contattare un'azienda specializzata per le riparazioni.
L'umidificatore non funziona/La pompa fa strani rumori.	Non c'è acqua nel serbatoio o il livello dell'acqua è inferiore al segno MIN.	Spegnere il dispositivo e riempire d'acqua il serbatoio. Assicurarsi che il livello dell'acqua sia superiore al segno MIN.
	La pompa sommersa non preleva acqua.	Premere più volte il tasto "Umidificazione" finché la pompa sommersa non aspira normalmente l'acqua.
	Il filtro della pompa sommersa è intasato.	Pulire la griglia del filtro.
	Il foro di uscita dell'acqua dell'unità di nebulizzazione è ostruito.	Contattare un'azienda specializzata per le riparazioni.
	La pompa o il cablaggio del dispositivo si è allentato.	Contattare un'azienda specializzata per le riparazioni.
Rumori anomali.	Depositi nell'unità di nebulizzazione.	Contattare un'azienda specializzata per le riparazioni.
	Pale della ventola allentate o danni al motore.	Contattare un'azienda specializzata per le riparazioni.

SMALTIMENTO



Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali e devono essere portati a un punto di raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclo e lo smaltimento di questi prodotti si ottengono presso l'amministrazione locale oppure il servizio di gestione dei rifiuti domestici.

Il prodotto contiene batterie. Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di batterie, non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Preghiamo di informarvi sulle regolamentazioni vigenti sullo smaltimento delle batterie. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela l'ambiente e la salute delle persone da conseguenze negative.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Produttore:

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlino, Germania.

Contatto: info@klarstein.com

Il fabbricante, Chal-Tec GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Breezecube Smart è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: use.berlin/10048248



KLARSTEIN